

# Deutsche Rundschau

## in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** Bromberg mit Bestellgeld monatlich 5 500 000 Mark.  
In den Ausgabestellen monatlich 5 000 000 M. Bei Postbeamten monatlich 5 486 000 M. Unter Streifz. in Polen monatlich 9 000 000 M. Danzig 2,5 Gulden.  
Deutschl. 2,5 M. Einzelnummer 300 000 M. Sonn- u. Feiertags 350 000 M.  
Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung o. Ausserzung hat der  
Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung ob Rückzugl. d. Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonialzeile 200 000 Mark, die 90 mm  
breite Kettensäule 1 000 000 M. Danzig 15 M. 75 Pf. Pf.  
Deutschland 15 bzw. 75 Goldpf., übriges Ausland 100 % Aufschlag. — Bei Platz-  
vorschiff und schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 500 000 M. — Für das Ertheilen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
**Postlektionen:** Stettin 1847, Posen 202157

Nr. 93.

Bromberg, Sonntag, den 20. April 1924.

48. Jahrg.

Des Osterfestes wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Dienstag, den 22. April, nachmittags, ausgegeben.

## Durch Nacht zum Licht!

Nichts tröstlicher als Ostern. Zum mindesten für den, der solche Tage besinnlich feiert. Sie sind so recht das Fest für Ungläubige. Sie heben den Flor, der über unserer Stimmung lag. Sie machen diese zu einem Altar, der die Trauerdecken des Karfreitags mit den hellen Farben der Auferstehungsfreude vertauscht. Freien Blickes schauen wir plötzlich in das sonnenbestrahlte Land der Hoffnung. Denn mit klarem Worte belebt uns die Sinnbildlichkeit des kirchlichen Jahres, daß auch dem Leide feste Frist gesetzt ist. Zwei Nächte und einen Tag; drittthalb Zeiten, wie die jüdische Apokalypse verkündete und die christliche übernahm.

Bis in den Tod betrachtet wandern die beiden Jünger nach Emmaus. Ihnen gesellt sich der Osterheld. Ihre Augen sind freilich gehalten. Allein er öffnet sie ihnen, indem er ihnen die Christi öffnet: „Mußte nicht Christus solches leiden und zu seiner Herrlichkeit eingehen?“

„Mußte nicht?“ Das schreckt die Glücklichen, tröstet hingegen alle, die da mühselig und beladen sind. Ein tiefer Daseinsgebet liegt in dem schlichten Worte. Das von der Notwendigkeit des Bösen als Ansporn zum Guten.

Es ist nun einmal nicht anders. Weh unsrer Seele, wenn jeder Tag im Sonnenlichte glänzt! Minuter muß es uns schlecht gehen, auf daß wir besser werden. Das Feld ist das schnellste Noth, das zur Vollkommenheit trägt. Je feiner der Stahl werden soll, desto länger wird er durchdringen, gewickelt und gehämmert. Das Saatkorn ersteht nicht zum Leben, es sterbe denn auvor. Selbst der Weltkrieg gelangt nur durch Schmach, Tod und Grab zur Weltherrschaft.

„Christ ist erstanden, Freude den Sterblichen.“ So singen in der Osteracht, mächtig und gelind, dem Dr. Faustus die Engel zu. Gerade in dem Augenblick, als er bis zum Halsbecher am Leben verzweifelte. Freude bringen sie auch uns, wenn nur zur Osterbotschaft nicht minder sich der Osterglanz gesellt, daß allem Bösen starre Machtgrenzen gesetzt sind.

Das diesjährige Osterfest bringt uns eine Reihe von Gedenktagen.

All voran steht der 22. April, an dem vor 200 Jahren Emmanuel Kant, der große Philosoph von Königsberg, geboren wurde. Ein Sattlerjunge, der über die Mauern seiner Heimatstadt nicht hinauskam, aber mit seinen Gedanken die Welt umspannte und bewegte. Auch seine Lehre vom fatalistischen Imperativ der Pflicht, deren Angelpunkt das Selbstbewußtsein des Menschen in seinem ewigkeitschaffenden Tun bildet, ist eine Osterpredigt. Denn das ist der Sinn von Ostern: Leben ist nicht Essen und Trinken und Wohlsein; Leben ist Arbeit der Seele, ewige Neuschöpfung, Ningen um das „Meich Gottes“ in uns und außer uns.

Am Ostermontag, 19. April, jährt sich zum hundertsten Mal der Tag, an dem Lord Byron, der nächst Shakespeare als Englands größter Dichter gilt, bei Misslungniß in Griechenland am Hieber starb. Neben den Kritikern der reinen Vernunft stellen wir den leidenschaftlichen Poeten, der seine Heimat verließ, um im Matthisontal am Fuß der Heidelberg-Schloßruine, in den berausenden Gefilden Italiens zum Freiheitsänger und -kämpfer der Griechen heranzureifen. Auch die Mission des unglücklichen Byron, die der Auferstehung der unterdrückten Nationen galt, gehört in den Rahmen der Ostern. Zu der nächstern Vorbereitung der Pflichterfüllung gesellt sich ergänzend der leidenschaftliche Glaube an den leuchtenden Morgen der Freiheit, der unsrer menschlichen Finsternis das Vælt zu schreiben weiß.

Der Deutsche in Polen erinnert sich endlich noch seines Landsmannes, des Dichters Otto Roquette, der vor 100 Jahren in unserer Heimat geboren wurde. Er reicht an die Bedeutung seiner Jubiläumsgefährten nicht heran. Nur wenige kennen seinen Namen; sein Werk blieb engbegrenzt. Aber wie ein Osterfest undenkbar ist ohne die heimliche Osterlocken, so sei es auch uns verübt, des Dichters der Idylle „Waldmeisters Brautfahrt“ freundlich zu gedenken. Er beschreibt den Frühling, der an den Heden unserer eigenen Gärten keimt, und dieser Frühling liegt unserer Osterfeier räumlich und seelisch nah.

Der Rückblick auf die Gestalten der Vergangenheit ist Osterrost, weckt Osterhoffnung. Aber wir bleiben dabei nicht stehen. Das nackte Metall, der leidenschaftliche Kläng und die heimliche Melodie der prophetischen Osterglocken gibt unserer Sehnsucht Flügel und zeigt uns den Siegestag der eigenen Auferstehung gewiß und sicher an.

Noch am Karfreitag war unsere Feier getrennt; am Osterstag sind alle Gläubigen eines Gottes. Wir erleben es ohne Unterschied der Nation und des Bekennens: Was dem Menschensohn widerfuhr, das ist Menschenschicksal. Jedem Hosianna folgen Kreuz und Kreuz, allein jedem Leidensfreiheit auch wieder notfaelte Freudenostern.

Wann? Unsre Sehnsucht brennt in dem lohen Feuer der Ungeduld. Sie muß sich besiegen:

Wenn die Stunden  
Sich gefunden,  
Bricht die Hifl mit Macht herein,  
Und dein Grämen  
Zu beschämen  
Wird es unversehens sein.

## Am Vorabend der Wiener Verhandlungen.

Die im Februar und März in Genf und Warschau geführten deutsch-polnischen Verhandlungen über die Artikel 3, 4 und 5 des zwischen Polen und den alliierten Hauptmächten geschlossenen Vertrages vom 28. Juni 1919, betreffend die Frage der Staatsangehörigkeit und Option, die zu der Resolution des Völkerbundrats vom 14. März geführt haben, sind dieser Tage in Berlin wieder aufgenommen worden. Die deutsche Regierung war durch den Staatssekretär z. D. Exzellenz Dr. Lewald, die polnische Regierung durch den Präsidenten Dr. von Przywyski vertreten.

Bei den Besprechungen wirkte der Präsident des ober-schlesischen Schiedsgerichts, Professor Kaackenbeck, mit, auf den sich die beiden Regierungen, dem Besluß des Völkerbundrats vom 14. März entsprechend, als Vermittler und Schiedsrichter geeintigt haben. Die Besprechungen haben zur Bezeichnung eines Protocols geführt, wonach die Verhandlungen in der Sache selbst Ende April in Wien aufgenommen werden sollen.

## Bon Skirmunt zu Skryński.

Zugleich mit der Beteiligung der polnischen Rechtspartei an der Regierung wurde der Gesandte der Republik in London, Graf Konstantin Skirmunt, zum Delegierten Polens beim Völkerbund ernannt. Nun mehr ist Skirmunt von seinem Genfer Posten zurückgetreten, angeblich, weil er in der Memelfrage nicht die erwünschten Erfolge hatte. Genfer Blätter wissen sogar zu berichten, daß die polnische Regierung beabsichtige, Skirmunt zur Verantwortung zu ziehen, weil er die Rechte Polens bei der Beratung des Memelstatuts nicht genügend vertreten habe. Wir halten diese Meldung jedoch für unglaublich.

Zum Nachfolger Skirmunts wurde der frühere Außenminister Alexander Skryński ernannt, der die Genfer Vertretung hauptamtlich übernehmen soll. Skryński war früher gleichfalls Gesandter in London und ist als Hauptvertreter jener Richtung der polnischen Außenpolitik anzusehen, die für den Staat eine engere polnisch-britische Zusammenarbeit für notwendig erachtet. Zu diesem Zweck hat Skryński auch sein bekanntes Buch „Polen und der Friede“ in englischer Sprache erscheinen lassen. Der neue polnische Delegierte beim Völkerbund soll über ein größeres Privatvermögen verfügen und ist Mitglied des mittelpolnischen „Kurjer Polski“ in Warschau, der nebenher noch seine alten tschechischen Beziehungen aufrecht erhält. Skryński kann keineswegs als Kandidat der Rechtsparteien angesehen werden.

Im Warschauer Außenministerium soll ein Spezialbüro für Völkerbund-Angelegenheiten geschaffen werden. Diesem soll eines der wichtigsten Mitglieder des polnischen Auslandsdienstes vorstehen. Wahrscheinlich wird dabei an den Departements-Direktor Dr. Koźmiński gedacht, der die polnische Regierung bei den letzten deutsch-polnischen Verhandlungen in Genf vertreten hat, bei denen über die Anwendung des Art. 3 Abs. 3 und 4 des Minderheitenschutzvertrages auf die Deutschen in Polen beraten wurde.

## Schädigung des Staates?

Warschau, 17. April. Obwohl die Öffentlichkeit in der Angelegenheit der Beteiligung französischen Kapitals an polnischen Staatsunternehmungen in Oberschlesien, so der Skarbofeme u. a., immer noch nicht beruhigt ist, weil die dem Staat aufstrebenden Einkünfte von diesen Gesellschaften sehr gering sind, ist in den letzten Tagen in diesen politischen Kreisen eine neue Beunruhigung eingetreten, die das größte Interesse dieser Kreise auf sich lenkt. Eine neue große Transaktion in der oberschlesischen Industrie gibt die Veranlassung dazu. Wie der „Obersch. Kurier“ aus zuverlässiger, dem Handelsministerium nahestehender Kreisen erfährt, wurde am 10. April in Katowitz zwischen der Generaldirektion der Georg von Giesches Erben A.-G., einer der größten Unternehmungen Oberschlesiens, und Vertretern der Regierung ein Vertrag abgeschlossen, wonach der polnische Staat an den gesamten Besitzungen dieser Gesellschaft zu einem Drittel beteiligt wird. Da infolge der Finanzplanierung und der übrigen an den Staatschaz herantretenden finanziellen Lasten die Regierung nicht in der Lage ist, die finanziellen Verpflichtungen, die sich aus dieser Transaktion ergeben, zu übernehmen, wird vermutet, daß diese Beteiligung im Grunde genommen von französischen Kapitalisten finanziert wurde. Ja, man spricht sogar davon, daß zwischen der Warschauer Regierung und Frankreich ein Vertrag bestehen soll, worin Polen zu staatlichen Beteiligungen an der oberschlesischen Privatindustrie verpflichtet wird und diese Beteiligungen an Frankreich übergeben. Korfanty, der bekanntlich ähnliche Verträge bereits zum Abschluß brachte, soll an dieser Transaktion mitgewirkt haben. Der Sejm, dessen Arbeit während eines Monats ruht, dürfte Gelegenheit haben, von der Regierung nähre Ausklärung in dieser Angelegenheit zu fordern. Wie verlautet, fragen sich Abgeordnete der Linken mit dem Gedanken, die Angelegenheit dieser Transaktion im Sejm zur Sprache zu bringen, da darin eine Schädigung des Staates gesehen wird.

Die heutigen Notierungen der Danziger und der Warschauer Börse sind nicht eingegangen.

Krakau, 18. April. Der „Il. Kurier Krakowski“ berichtet in Verbindung mit der Affäre der P. A. O. eine Tatsache, die von der eigentümlichen Wirtschaft mit Baumaterialien Beugnis ablegt. So seien 200 Häuser Bement angekauft worden zum Preise von 50 000 Mark für das Kriegsgefecht teurer, obgleich die Baudirektion billigere Offerter hatte. Das Blatt berichtet ferner, daß infolge der Entstaltung der Mietstände bei den Bauten der P. A. O. in Krakau der Bau des Hauses dieser Institution in Lemberg sistiert worden ist, obgleich die Fundamentierungsarbeiten bereits begonnen hatten.

## Minderheitenschulgesetz.

Aus Warschau wird gemeldet: Das politische Komitee des Ministerates hielt dieser Tage eine Sitzung ab, auf der auch der Unterrichtsminister anwesend war. Wie verlautet, wurde auf dieser Sitzung beschlossen, demnächst ein neues Gesetz für die Schulen der Minderheiten einzuführen und dem Sejm vorzulegen. Es ist bis jetzt noch nicht festgestellt, ob sich das neue Schulgesetz lediglich auf die Schulen der Minderheiten im Osten, also auf Ukrainer und Weißrassen usw. bezieht, oder ob es auch für die deutschen Minderheiten und die Juden Geltung haben soll.

## Das Gutachten der Sachverständigen.

Die austimmende Erklärung der deutschen Regierung wird von der Reparationskommission zur Kenntnis genommen.

Am 16. April wurde in Paris eine deutsche Note mit folgendem Wortlaut überreicht:

Die deutsche Regierung beeckt sich, den Empfang der Note der Reparationskommission vom 11. April über das von den Sachverständigen erstattete Gutachten anzugeben. Auch die deutsche Regierung sieht in diesem Gutachten eine praktische Grundlage für die schnelle Lösung des Reparationsproblems. Sie ist denn auch bereit, diese Mitarbeit bei den Plänen der Sachverständigen zu unterstützen.

Daraufhin ist die Reparationskommission am 17. April an einer offiziellen Sitzung zusammengetreten, um endgültige Beschlüsse zu den Empfehlungen der Sachverständigen an zu fassen. In dieser Sitzung wurde folgendes einstimmig beschlossen:

1. die deutsche Antwort zur Kenntnis zu nehmen;

2. den Schlussfolgerungen der Sachverständigen in den Grenzen ihrer Zuständigkeit zu zu stimmen und die Methoden, die in dem Bericht empfohlen sind, anzunehmen;

3. den Bericht der Sachverständigen offiziell den beteiligten Regierungen zu übermitteln und ihnen dabei diejenigen Schlussfolgerungen, für welche die Regierungen zuständig sind, zu empfehlen, damit die von den Sachverständigen vorgeschlagenen Pläne möglichst rasch zur vollen Wirkung gelangen;

4. die deutsche Regierung aufzufordern, a) ihr möglichst rasch unter Zugrundelegung der Schlussfolgerungen der Sachverständigenberichte die Gesetze und Verordnungen zu unterbreiten, die bestimmt sind, die vollständige Ausführung der Sachverständigenberichte zu sichern, b) die Mitglieder zu bezeichnen, die die deutsche Regierung in den Ausschüssen für die Organisierung der Eisenbahnen und für die industriellen Hypotheken vertreten werden, und der Reparationskommission die Namen dieser Mitglieder mitzuteilen;

5. in einer der nächsten Sitzungen die verschiedenen Organisations-Ausschüsse, die in dem Bericht des Sachverständigen-Ausschusses vorgesehen sind, zu ernennen;

6. die Maßnahmen vorzubereiten, deren Ausarbeitung nach dem Bericht der Reparationskommission überlassen bleibt.

## Was Jakob erzählt...

Ein Bröckchen aus der polnischen Wahlagituation in Ermland.

Doch bei der Wahlagituation Überreibungen ins Afghane eine wichtige Rolle spielen, ist eine bekannte Sache. Die eigene Partei oder Person wird in den Himmel erhoben und der Gegner in den tiefsten Pfuhl der Hölle gestoßen. Das ist bei Wahlen so Brauch. Doch auch die Polen in Deutschland, die immer von Unterdrückung sprechen, den Mund recht voll nehmen, um den Gegner nicht nur als gewöhnlichen Schädling, sondern als den Antichrist und leibhaftigen Gottfeind hinzustellen, zeigen ein Artikel der „Gaz. Olsztyńska“, in dem ein „einfacher Mann“ (Kuba — Jakob — aus Wartembork) als Redner eingeführt wird. Dieser Kuba, der übrigens von einigen Provinzialismen abgesehen, eine merkwürdig gebildete Sprache spricht, läßt sich nun u. a. wie folgt vernehmen:

„Macht die Augen auf! Ihr seht, was vorgeht. Freimaurer, Halbstiere und andere Antikristen laufen bei uns herum und wollen unsere Stimme. Wenn diese Antikristen siegen, werden sie an Stelle unserer Kreuze heidnische Altäre für Wotan errichten. Bärtige heidnische Priester werden als Opfer für Wotan und seine Frau Freya Ohren und Hämmer schlachten. Diese Heiden haben Totenköpfe und Stahlhelme auf der Brust. Sie haben auch ein Freimaurerzeichen oder ein gebrochenes Kreuz, das ihr in unserer Zeitung gezeigt haben. Und die Zentrumsleute? Sie schimpfen zwar auf die Heiden, arbeiten aber mit ihnen zusammen. Die Zentrumsleute wollen ein Bündnis mit den Volks-

wissen den Feinden des Katholizismus, gegen das lutherische Polen. Die Zentrumslute haben uns bei dem Plebisit am meisten bekämpft, und zwar zusammen mit den Juden, den Hakenkreuzlern und anderen Antichristen. Glaubt nicht diesen Huchlern und wählt nicht den Dr. Fleischer. Durch Radio erhalte ich (man stanne: Kuba hat aus Paris die Nachricht, daß dort die Sachverständigenkommission festgestellt hat, bei uns müssen die Arbeiter und die kleinen Landwirte die meisten Steuern zahlen. Um wenigstens zahlen die Fabrikanten, Rittergutsbesitzer, Grubenbesitzer und andere, die sich am Krieg bereichert haben. Was ist das für eine Ordnung? Wer hat das so eingerichtet? Das Zentrum und die Sozialisten. Ich sage Euch schon, daß so ein Stinnes und Thyssen alle Reparationskosten bezahlt haben. Durch Radio meldet man mir auch aus Paris, dort sei festgestellt worden, daß die reichen Deutschen im Auslande 63 Milliarden Goldmark haben. Stellt Euch vor, was das für ein Kapital ist. Und wir müssen uns hier quälen und den mit blutigem Schweine erarbeiteten Groschen zum Finanzamt tragen... Ich war nämlich in Szabak und sah dort einen solchen Antichristen mit Stahlhelm. Aber unsere Frauen haben ihm eins auf die Nase gegeben, so daß diese so schief wurde wie sein Hakenkreuz. Bravo, ihr lieben Frauen in Szabak. Wenn überall in Ermland solche Frauen sind, werden wir das Zeichen des heidnischen Wotan aus dem heiligen Ermland rauswerfen. Wählt nur gut, denn Ihr wisst, worum es geht. An die Front, denn es ist Krieg. Macht am 4. Mai ein Kreuz an unter Stelle, dann werdet Ihr die Hakenkreuzler und Fleischer in alle Winde verjagen. Mögen sie ihre halbtote Fleischflocke dem Wotan in Berlin wehen, aber nicht hier in Ermland."

In dieser erfrischenden Tonart geht es noch eine Weile weiter. Aber trotz der Schimpffreiheit, von der die Polen in Deutschland, wie man sieht, reichlichen Gebrauch machen, flagen sie ewig über Unterdrückung. Wir wollten einmal sehen, was für ein Rauschen im polnischen Blätterwald und vielleicht auch anderswo erkunde, wenn ein "deutscher Michel" in ebenso anmutiger Weise wie der Kuba aus Warschau hier seinem Herzen Luft machen wollte. Aber si duo faciunt idem, non est idem. (Wenn zwei dasselbe tun, ist es noch immer nicht dasselbe.)

## Bor den Reichstagwahl.

Der 4. Mai — endgültiger Wahltermin.

Der Termin für die Reichstagswahlen ist nach den kürzlich stattgefundenen Besprechungen des Reichskanzlers mit den Parteiführern endgültig auf den 4. Mai festgesetzt worden. Damit erledigt sich die von Havas ausgestreute Behauptung, daß die Reichstagswahlen um eine Woche verschoben, also gleichzeitig mit den französischen Wahlen am 11. Mai zusammen stattfinden sollten. Auch heute berichten die Pariser Abendblätter eine Meldung der Agence Havas aus Kopenhagen, die diese Behauptung lanciert. Die Gründe der Verlegung sollen darin liegen, daß die deutsche Regierung bei den Wahlen einen Rückzug nach rechts erwartet und dadurch eine ungünstige Beeinflussung der französischen Wahlen befürchtet.

### Max Höls — kommunistischer Spitzenkandidat.

Die Zentrale der kommunistischen Partei hat beschlossen, an die Spitze der kommunistischen Reichswahlliste den Männerhauptmann aus dem mitteldeutschen kommunistischen Putsch, Max Höls, zu stellen. Max Höls ist bekanntlich zu lebenslänglichem Bußhaus verurteilt worden und büßt seine Strafe ab. Die Aufstellung dieser Kandidatur ist charakteristisch für den neuen Kurs, der gegenwärtig in der kommunistischen Partei Platz gegriffen hat. Die überradikale Richtung der Ruth Fischer und Maslow, die die bisherige Parteizentrale der Stöcker, Thälheimer und Brandler entthront hat, scheint ihre Politik jetzt ausschließlich auf die sogenannte "Aktion" einzustellen zu wollen. Darauf hat erst in diesen Tagen die Resolution des Parteitages hingewiesen. Diese Auflösung zu "Aktionen" führt dann zum Verbot der "Roten Fahne". Max Höls soll offenbar künftig der "Hauptaktionär" der Partei werden.

### Der "Bund der Geusen".

Wie soeben bekannt wird, haben Verbände des Mittelstandes, insbesondere der Hypotheken- und Sparländerverband unter dem Namen "Bund der Geusen" eine besondere Partei des enteigneten Mittelstandes gegründet und werden in verschiedenen Wahlkreisen eine Liste einreichen.

Die Blätter bemerken dazu, daß der Bund der Geusen die 28. Partei in diesem Wahlkampf ist.

### Das Ende der evangelischen Gruppe im Zentrum.

Der Reichstagsabgeordnete Rechtsanwalt von Rehbinder, bisheriger Führer der evangelischen Zentrumshänger, dem die Zentrumspartei wiederum ein Mandat auf ihrer Reichswahlliste angeboten hatte, hat dieses abgelehnt und ist zur Deutschen Nationalen Volkspartei übergetreten. Herr von Rehbinder wird über die Gründe dieses Schrittes demnächst in einer Berliner Wählerversammlung der Deutschen Nationalen Volkspartei Mitteilung machen.

## Austritt des dänischen Kabinetts.

Ein Sozialistenkabinett Stauning als Nachfolger.

Aus Kopenhagen wird gemeldet: Staatsminister Neergaard reichte die Demission des Kabinetts ein, die vom König angenommen wurde. Der König beauftragte den sozialistischen Folkestingsabgeordneten Stauning mit der Bildung des neuen Kabinetts. Stauning erklärte sich dazu bereit.

Die neue Regierung wird in dem neu gewählten Folkesting im besten Fall über 75 Stimmen verfügen (55 Sozialisten und 20 radikale Venstre). Die Opposition hat 78 Mandate besetzt (45 Venstre und 28 Konservative). Bei dieser Situation gewinnt die Stimme des einzigen Wirtschaftsministers der Deutschen in Nordschleswig, Pastor Schmidt-Wodder, erhöhte Bedeutung.

## Kabinettkrise in Südlawien.

Nachrichten aus Belgrad folgen hat der König in die dort seit langem latente Kabinettkrise dadurch eingegriffen, daß er das radikale Kabinett Pastisch, dessen Stellung nach dem Eintritt der Kroaten in das Parlament unhaltbar geworden war, kurzerhand zur Demission aufgefordert hat, die unmittelbar darauf erfolgte und angenommen wurde.

Der König verhandelt zurzeit mit den Führern der Opposition, insbesondere mit dem Präsidenten der Skupstchina, Judo Jovanovic, und dem konservativen Slowenen Korosec. Es wird die Bildung eines Konzentrationskabinetts aus allen Parteien erwartet.

Auch im S. H. S.-Staat bilden die deutschen Minderheitsabgeordneten bei entscheidenden Abstimmungen das Bürglein an der Wage.

## Unterzeichnung des Vertrages über die Bialowieser Heide.

Warschau, 18. April. Als Vertreter der englischen Gesellschaft Central Trust Limited in London unterzeichnete der Direktor dieser Gesellschaft für Osteuropa, James Galder, mit dem Landwirtschaftsminister Janick einen Vertrag über die Ausbeutung der Bialowieser Heide und der Regierungswälder von Duszty in der Gegend von Grodno und Słonim.

Die Regierung garantiert mit diesem Vertrage der englischen Gesellschaft auf 10 Jahre die Entnahme von einer halben Million Raummeter Bauholz, behält sich aber das Recht vor, ihr einen Teil des Bauholzes abzukaufen.

Die Gesellschaft nimmt von der Regierung die Kleinbahnen und Schneidemühlen für einen besonderen Pachtzeitraum in Pacht. Sie zahlt der Regierung 2½ bis 3 Mill. Pfund Sterling je nach der Qualität des Holzes. Die erste Pachtrate ist im Dezember zahlbar. Sämtliches Personal, mit Ausnahme des Leiters, besteht aus Polen. Die Ausholzung erfolgt nach einem bestimmten Plan und unter Aufsicht der Regierung. Das Brennholz gehört der Regierung, die Gesellschaft hat jedoch das Recht, es für besondere Bezahlung zu kaufen.

## Republik Polen.

Staatspräsident Wojsiewski in Posen.

Posen, 17. April. In der gestrigen Stadtverordnetensitzung teilte der Stadtpräsident Ratajski mit, daß zur Eröffnung der 4. Posen Wiese am 26. d. M. Staatspräsident Wojsiewski nach Posen kommen und sich hier fünf Tage aufzuhalten werde. Am 1. Mai wird der Staatspräsident sich nach Gnesen begeben, von wo er nach Warschau zurückkehren wird.

Neues Minderheitaprogramm des Kultusministers.

Warschau, 16. April. In der gestrigen Sitzung des politischen Komitees des Ministerrates legte der Minister für Kultur und öffentliche Ausklärung einen Entwurf für die Politik gegenüber den nationalen Minderheiten hinsichtlich des Bildungswesens und der Bekennnisfragen vor. Der Entwurf wurde grundsätzlich durch das politische Komitee angenommen und wird in der nächsten Sitzung im einzelnen begutachtet werden.

Weitere Beamtenreduzierung.

Warschau, 17. April. Am 1. Mai soll eine weitere ziemlich umfassende Reduzierung des Büropersonals, sowohl in den Ministerien in Warschau, als auch in einer Reihe von Untern im ganzen Staatsgebiet stattfinden. In Regierungskreisen ist man der Ansicht, daß die bisherige Reduzierung ihren Zweck nicht erfüllt hat. Diesmal sollen bei der Reduzierung in erster Linie die persönliche Eignung der Staatsbeamten, ferner ihre bisherigen Verdienste für den Staat und die Zahl der Dienstjahre berücksichtigt werden.

Staatsaufsicht über Banken.

Warschau, 17. April. Heute ist die Verordnung des Finanzministers vom 8. April 1924 über die Aufsicht bei Unternehmungen, die eine Banktätigkeit entfalten, in Kraft getreten. Im Sinne dieser Verordnung unterliegen der staatlichen Aufsicht alle Unternehmungen, die eine Banktätigkeit ausüben, wie Bankhäuser und Wechselschulen, Aktienbanken, Kreditgenossenschaften, die ein von der Staatsbehörde bestätigtes Statut haben, und alle Unternehmungen, die auf Grund beschränkter Genehmigung sich auch nur mit gewissen Banktransaktionen befassen. Die Aufsicht wird teils periodisch, teils, in außerordentlichen Fällen, durch einen ständigen Beamten des Finanzministeriums, der mit einer besonderen Legitimation ausgestattet sein wird, ausgeübt werden. Die Legitimation wird den betreffenden Beamten zur Kontrolle aller Bücher, der Korrespondenz, der Depots u. dgl. ermächtigen.

Die erste Vollversammlung des Sejm nach den Osterferien findet zwischen dem 15. und 20. Mai statt. Der Senat wird seine erste Sitzung bereits am 6. Mai abhalten.

## Deutsches Reich.

Diplomaten-Tausch.

Der Reichspräsident hat den bisherigen Gesandten in Litauen, Dr. Olshausen, zum Gesandten in Belgrad ernannt. Der interimistische deutsche Vertreter in Serbien, Erich Schöffer, wurde nach Krakau berufen.

Ein französisches Gerichtsurteil gegen Deutsche.

Vor dem Mainzer französischen Gericht hatten sich 30 Deutsche zu verantworten, denen Sabotage in den besetzten Gebieten zur Last gelegt wurde. Nach dem am 17. d. M. verkündeten Urteil erhielten 12 Angeklagte 5—20 Jahre Zwangsarbeit, 9 Angeklagte 1—5 Jahre Gefängnis, 6 Angeklagte 20 Jahre Zwangsarbeit und 2 Angeklagte wurden in contumaciam zum Tode verurteilt. Ein Angeklagter wurde freigesprochen. (Die Franzosen bestehen nach wie vor auf deutlichem Gebiet keine Gerichtsbarkeit. Die Urteile wurden also weder in Erfüllung der Verträge, noch aus Gründen der Menschlichkeit gefällt, von denen bei Herrn Poincaré so oft die Rede ist. D. Red.)

Das Erbe von Stinnes.

Hugo Stinnes hat, wie die "Deutsche Allgem. Stg." mitteilt, seine Gattin, Frau Claire Hugo Stinnes geb. Wagenknecht, zur alleinigen Erbin eingesetzt. In der Zusammensetzung und Verwaltung der Firmen wird nichts geändert.

## Aus anderen Ländern.

Tschitscherin über den Navallo-Vertrag.

Dem 16. April als dem zweiten Jahrestage seit Abschluß des Vertrages von Navallo wird von der gesamten Sowjetrepublik Aufmerksamkeit geschenkt. Tschitscherin nannte Journalisten gegenüber diesen Tag den Eckstein im Gebäude der deutsch-russischen Beziehungen und einen Meilenstein für die Zukunft. Die Handelsblätter bringen eine Übersicht der wirtschaftlichen Beziehungen seit Abschluß des Vertrages. Im Januar 1922 betrug die russische Ausfuhr nach Deutschland 16½ Millionen Goldrubel, die Einfuhr 187 Millionen. Im Jahre 1923 betrug die Ausfuhr 73 Millionen, die Einfuhr 180 Millionen. An deutschen Firmen sind 16 Konzessionen verschiedener Art erzielt worden.

Völkerbunds-Unterstützung für Albanien.

Der Völkerbund hat am 18. März auf Eruchen der albanischen Regierung an die Regierungen der verschiedenen Länder einen Aufruf zu privater Wohltätigkeit gerichtet, um 200 000 Bewohnern in den albanischen Bergen und Nordalbanien, die wegen der Verheerungen und der schlechten Ernte der letzten beiden Jahre einer Hungersnot ausgesetzt seien, zu Hilfe zu kommen. Im Sekretariat des Völkerbundes wurden jetzt von verschiedenen Seiten große Geldbeträge zur Verfügung gestellt.

## Gegen die Nachwirtschaft der Letten.

Nachdem der lettändische Landtag den sozialdemokratischen Initiativvorschlag auf Enteignung des Grundbesitzes in zweiter Lesung angenommen hat, hat die französische Regierung laut "Fig. Rdsch." gegen die Schädigung ihrer in Lettland beheimateten Staatsangehörigen in an das Außenministerium gerichteten Noten Protest eingeleitet. Die polnische Regierung hat bereits früher protestiert.

## Das Parlament der Redakteure.

Unter den neuen Abgeordneten der italienischen Kammer befinden sich nicht weniger als 70 Schriftsteller, darunter allein acht Redaktionsmitglieder der römischen "Epoca".

## Anerkennung der griechischen Republik durch Frankreich.

Nach einer Meldung der polnischen Telegraphenagentur aus Paris wird die französische Regierung die griechische Republik nach der amtlichen Ratifikation des neuen Staatsbildes in Griechenland anerkennen.

## Der japanisch-amerikanische Konflikt.

"Chicago Tribune", die in einem Artikel den Konflikt zwischen dem Senat und dem Präsidenten Coolidge bespricht, hinter dem eine aroso Zahl der Republikaner und auch die Mehrzahl der Demokraten stehen, schreibt:

Präsident Coolidge wird wahrscheinlich gegen den Beschluß des Senats, nach welchem Japaner von der Einwanderung ausgeschlossen werden sollen, protestieren.

Eine ganze Reihe von maßgebenden Zeitungen in New York und Chicago unterstützen den durch den Präsidenten Coolidge eingenommenen Standpunkt. Der Westen der Vereinigten Staaten ist für das Verbot der Einwanderung und kündigt dem Präsidenten, sollte er einen Protest dagegen einlegen, einen offenen Kampf an.

## Himmliche Ruhe.

Eine Kant-Anecdote von Richard Voßmann.

In einer Gesellschaft wurde über die Not der Zeit, die Zeit der Not, die Verwildering der Sitten und das traurige Leben auf Erden gesprochen, das jetzt in Wahrheit ein Martirium genannt zu werden verdiente. Ein junger Predigtantandskandidat glaubte den Alten ein Ende machen zu können, indem er die Gesellschaft auf die himmlischen Freuden verwies, die den armen Menschenkindern als Entschädigung dienten.

"Das ist alles ganz schön und gut", meinte ein Herr, der als geistreicher Spötter bekannt war; "aber das betrifft doch nur uns Männer, denn nach der Offenbarung Sankt Johannis kommen ja die Frauen bekanntlich nicht in den Himmel und werden seiner Freuden nicht teilhaftig."

Die Anwesenden waren durch diese Behauptung etwas verblüfft; die Damen, die mit dem ihnen eigenen Schärfinn gleich einen Scherz dahinter vermuteten, lächelten erwartungsvoll, und der Kandidat fuhr stirnrunzelnd auf: "Wo steht das geschrieben?"

"Sie scheinen nicht sehr bibelfest zu sein", nahm der Angeredete das Wort; "das achte Kapitel bestätigt: Und da es das siebte Siegel aufstat, ward eine Stille im Himmel bei einer halben Stunde."

"Was beweist das, mein Herr?" sprach der Kandidat.

"Es beweist, daß keine Frauen im Himmel sind, denn eine Frauenviude hätte keine halbe Stunde sich schwiegern verhalten können."

"Das ist eine Gotteslästerung, mindestens ein schlechter Witz", erwiderte der Kandidat, und der andere sprach: "Machen Sie doch Kant verantwortlich, denn von diesem großen Philosophen röhrt dieser schallhafte Ausdruck her."

## An Immanuel Kant.

DU, wie ein Grundstein, auf dem Dom sich  
In aetherlare Himmelsfernen heben,  
Da deutsch Gemüt und Fühlen, wunderlich  
Sich um Erkenntnis, wie Gerak, verweben,  
Du Mann des Wollens und des harten Muhs,  
Strenge gegen dich und mahr in jedem Buge,  
Dring' in dein Volk, verklärter Genius,  
Und gib ihm Mut zu neuem Höhenfluge!  
Führ' es zurück zu deinem klaren Schar'n,  
Aus den Verworrenheiten dieser Tage,  
Und hilf ihm, neu und stark ein Leben bau'n,  
Das allem eitlen Kleinherrsram entfage,  
Das bohem, edlen Zielle angewandt.  
Sich ernst erzich' zu opferfrohem Wesen:  
Geist des unsterblichen Immanuel Kant,  
Hilf deinen deutschen Brüdern zum Genesen!

Alice Freiin von Gundl.

## Fahrplan.

Aus Bromberg nach:

Schneidemühl 340 610 105 23° 632 \* Nur bis Nadel.

Thorn 184 610 820 1030 105 127 230 720 1045

Dirschau 350 624 1030 210 407 415 720 1040 \* Nur bis Laskowitz.

Posen 210 620 750 1120 406 1035 1100

\* Nur bis Inowrocław.

† Der D-Zug wird in Inowrocław geteilt, von wo der eine Teil über Thorn nach Warschau, der andere über Posen nach Krakau geht.

Culmsee 410 345

Schubin 420 210 505

## In Bromberg von:

Schneidemühl 555 759 1021 350 720 \* von Nadel.

Thorn 1240 320 600 700 952 120 375 382 622

Dirschau 114 740 985 1249 112 702 955 1025 \* von Laskowitz.

Posen



retten, die der starke Wind sehr gefährdete. Der Schaden beträgt fünf Millionen Mark und ist durch Versicherung nur zum Teil gedeckt. — Reichliche Befüllung brachte der heutige Mittwochsmarkt. Butter und Eier gab es in Hülle und Fülle, aber die Preise waren recht hoch. Es wurde anfangs für Butter 3,8 bis 4 Millionen Mark verlangt, man gab sie aber später auch schon für 2,5 Millionen Mark gerne ab. So war es auch mit den Eiern, welche 2 Millionen kosten sollten, aber nachher für 1,5 bis 1,7 Mill. Mark abgegeben wurden. Auf dem Fischmarkt gab es Hechte zu 2 bis 2,5 Millionen Mark, Schleie 3 Millionen, Barsche 1,5 bis 2 Millionen, Plötz 1 Million, Sprotten 800 000 Mark. Lebende Puten kosteten 20 bis 25, und Hühner 5 bis 8 Millionen Mark. An den Fleischverständen zahlte man für Schweinefleisch 1,3 bis 1,4, frischen Speck 1,6 bis 1,8, Rindfleisch mit Knochen 1,4 bis 1,5, ohne Knochen 1,8, Kalbfleisch 0,8 bis 0,9 Millionen.

\* Culm (Chelmno), 16. April. In der Dampfmühlmühle Plutomo bei Culm, dem Mühlenbesitzer Richter gehörig, fiel der Arbeiter Stiwinski in einen tiefen Mehlkasten und fand darin durch Ersticken seinen Tod.

\* Dirshau (Tczew), 16. April. Weitere Kündigungen von Eisenbahnanstellten sind jetzt auf dem hiesigen Eisenbahnhof Liebenhoff erfolgt. Dort erhielten neun Eisenbahner die Kündigung ihres Dienstvertrages, weil sie die Prüfung in polnischer Sprache nicht bestanden hatten. — Wie das "Pommersche Tageblatt" berichtet, hatte man aber vor der Entlassung dieser Arbeiter noch darauf gesehen, daß auch sie an der Bezeichnung auf die Aktien der Bank Potsdam einen Anteil nahmen.

\* Dirshau (Tczew), 17. April. Einen freien Betrag verübte gestern nachmittag ein junger Mensch in einem Geschäft in der Berliner Straße. Er betrat dort den Laden mit der Bitte, ihm 20 Danziger Gulden in polnisches Geld umzuwechseln. Dieser Wunsch wurde ihm erfüllt und ihm dafür 92 Millionen Mark polnisch aufgezählt, worauf er dann zwei 10-Gulden-Scheine hinlegte. Als man sah, daß es bereits ungültig erklärte Scheine waren, ergriß der Bursche das polnische Geld, nahm damit schnellstens Neizaus und konnte nicht mehr eingeholt werden.

\* Görzno (Kr. Strasburg), 17. April. Heute fand hier im Behrendtschen Saale eine Holzversteigerung statt. Die Nachfrage nach Brennholz war bedeutend. Im Durch-

schnitt kosteten Kieserkloben 12 und Birkenkloben 15 Mill. Mark der Raummeter. — Wie verlautet, plant eine auswärtige Holzfirma hier eine Säge in Höhe aufzurichten. Der hiesigen Arbeiterschaft läme das gut zustatten, da das Sägewerk den vielen Erwerbslosen wieder Arbeitsgelegenheit schaffen würde.

# Nenenburg (Nowe), 16. April. Einen guten Erfolg hatte die vor Kurzem mitgeteilte Reise zweier hiesiger Herren aus kaufmännischen und gewerblichen Kreisen nach Warschau in Angelegenheit der Umfaßter. Es wurde den Interessenten, die eine Reklamation bis zum 15. April eingereicht haben, die Entsendung einer Neuerischätzung angegeben, auch wird den Reklamanten bis zur weiteren Entscheidung die Zahlung der Umfaßter gestundet. Daran wurde in einer zum vergangenen Sonnabend ins Lokal Wokrowski einberufenen Versammlung eine neue fünfzägige Kommission zwecks Neuerischätzung gewählt, die ihr Ergebnis in Schlesien übermitteln wird. — Der heutige Mittwoch-Wochenmarkt brachte bei schönem Wetter regen Verkehr. Die für den Festbedarf gesammelten Vorräte an Butter veranlaßten, daß der erhöhte Preis von 3,6 Mill. bei den reichlichen Mengen später auf 3,8 Millionen nachgab. Der Preis für Eier zeigte ähnlichen Rückgang von morgens 2,5 auf 1,9 Millionen. Kartoffeln in sehr reichlicher Befüllung kosteten wieder 6 Millionen der Zentner. An Geflügel wurden angeboten: Hühner mit 4 bis 7 Millionen, Gänse 8 Millionen, Puten mit 16 Mill. Für Weißfische verlangte man 800 000 bis 1 Mill. M., für Barsch und Hechte 1,5 Millionen.

\* Stargard (Starogard), 16. April. Dieser Tage wurden auf der Gemeindejagd in Behnitz bei Stargard drei Personen bei unberichtigter Jagd auf Wild getötet. Der Förster überreichte sie beim Ausnehmen eines erlegten Rehes. Er erhielt von einem der Wilderer eine Schrotladung in den Oberdienkel, worauf der Förster auf seinen Gegner anlegte. Vermutlich ist der eine Täter von einer Kugel in die Brust getroffen worden. Die Jagdfreier entkamen unerkannt.

Vest das Blatt der Deutschen in Polen:  
die "Deutsche Rundschau".

## Königreich Polen und Galizien.

\* Lubz, 15. April. Spurlos verschwunden sind seit dem 10. d. M. drei Jünglinge des hiesigen Lehrerinnenseminars, die 14jährige Helene Wielak, die 16jährige Janina Groziska und die gleichaltrige Irene Dranska. Es scheint nicht ausgeschlossen, daß sie von Mädchenhändlern entführt worden sind.

## Aus der Freikadt Danzig.

\* Danzig, 16. April. Die polnische Eisenbahnverwaltung hat auf wiederholte Vorstellungen der zuständigen Danziger Stellen nunmehr im Gebiet der Freien Stadt verkehrenden Personenwagen mit doppelsprachigen Anschriften (deutsch und polnisch), entsprechend den seinerzeit vom Volkerbundkommissar hierzu getroffenen Entscheidungen ausgestattet. Die Eisenbahnverwaltung klagt darüber, daß ihre Bemühungen, die Wagen in ordnungsmäßigen Zustand zu erhalten, dadurch beeinträchtigt werden, daß immer wieder mutwillig die Anschriften schilder mit deutscher wie mit polnischer Sprache besetzt oder beschädigt und die unmittelbar auf das Holz aufgemalten Anschriften abgekratzt werden.

Das

# BESTE

für Jung und Alt ist und bleibt  
„MALTOPOL“

das reine und natürliche Heil- und Nährmittel  
für Lungen- und Magenkrankheit, Blutarme,  
Bleischüttige usw.

Zu haben in sämtlichen Apotheken und Drogerien,

Fabryka Wyrobów Śladowych

„MALTOPOL“

Kartuzy (Pomorze). Tel.-Adr.: „MALTOPOL“. 15483

Tel. 7.

# AUSTRO-DAIMLER \* PUCH \* AUSTRO-FIAT

Officine Mecaniche, HARLEY DAVIDSON, Pirelli

Personen-Automobile • Lastwagen • Feldbahn-Motore • Motorräder • Fahrräder • Bereifung

Telephon  
Nr. 6664

AUSTRO DAIMLER MOTORENBAU,

G. m. Danzig,  
b. H. Böttcherstrasse 23

Amerikanisches

Schmalz A. Welch brodt

in Kisten

und alle anderen Speisefette  
f. Wiederverkäufer sehr billig

Schmalzgroßhandlung  
Danzig, Büttelgasse 6

Telephon 540 15691

Bank Hermann Pfotenhauer

Kom.-Ges. auf Aktien.

Telefon 6551/4, 3562

Danzig,  
Dominikswall 13.  
Telefon 6551/4, 3562

Erledigung aller Arten  
Bankaufträge.

Filiale Zoppot,  
Seestrasse 36.  
Telefon 58, 660.

Effekten, Devisen, Accreditive.

Verzinsung von Währungs-Einlagen:

bei täglicher Kündigung 8%,  
bei befristeten Einlagen nach Vereinbarung.

Kartoffeln

Mehle

Futtermittel

Brennholz

kauf laufend

Karl Noether, Danzig  
Brandgasse 20. Tel. 5536.

Zmerghähndchen

gepervert, aus vor-  
jähriger Brut, nicht zu  
kaufen Paul Knopf,  
Swiecie.

16167

Fässer

von Del und Teer

kauf laufend zu

höchsten Preisen.

Benzle & Duday,

Grudziądz 15692

Teerdestillation.

Landmaschinen und Geräte

von der Handhucke bis zum Dampfdreschsatz

sowie

sämtliche Ersatzteile dazu

Muscate, Betske & Co, Akt.-Ges.

Danzig.

Billige Elektro-Motore

für Gleich- und Wechselstrom  
jede Spannung u. Tourenzahl

sofort lieferbar.

15494

Adolf Kunisch, Grudziądz.

Tanzunterricht im Schweiß

im Saal Herrn Kowalew beginnt am 23. April.

Anmeldungen nimmt Herr Kowalew entgegen.

H. Praesterer, Lehrerin der Tanzkunst. 16021

Der Wohlfahrts-Frauenverein Chełmża  
beabsichtigt am Sonntag, den 27. April, abends 6 Uhr,  
in der "VILLA NOVA" ein

Wohltätigkeitsfest

zu veranstalten, bestehend aus einer  
Verlosung, kleinen Vorträgen und Tanz.

Da der Reingewinn dieser Veranstaltung dem Siechenhause  
zur Verfügung gestellt werden soll, werden die Stadt- u. Land-  
bewohner gebeten, recht zahlreich zu erscheinen.

Spenden von Lebensmitteln nimmt das Siechen-  
haus gern entgegen.

16182

Reparaturen an sämtl. Maschinen pronto, in ex alter Ausführung.  
Ossiere zu günst. Bedingungen:  
Torpreissen für Kraft- und Göpel-  
Antrieb,  
Torsteckmaschinen, 4-6 Röhr, bis  
6 m Tiegang,  
kompl. Torpreßerei-Anlagen,  
Benzin-Motore von 2-20 P. S.,  
1 Locomotive, 6-9 P. S.,  
1 Däckelmaschine, 16 Zoll Schnitt-  
breite für Kraft-Antrieb, Ga-  
bratrat Kriesel,  
1 Molkerei-Anlage f. Motor-Antr.,  
Milchseparatoren von 40 bis 500  
Liter Stundenleistung,  
Feldschnieden, Schrot-Mühlen,  
Drillmaschinen, Garbenbinden,  
Gras- und Getreidemäher,  
Systeme Deering, Mc Cormic,  
Krupp, Wood,  
Dreschmaschinen für Hand-, Göpel-  
und Motor-Antrieb,  
sowie alle anderen landwirtschaft-  
lichen Maschinen und Acker-  
geräte in großer Auswahl.

Grohes Lager in sämtlichen Erst-  
teilen zu allen obigen Maschinen und  
Roststäbe für Locomotiven usw.

E. Gohrik,

Maschinenfabrik und Eisengießerei.

Telephon 170. Wąbrzeźno (Briesen).

Reparaturen an sämtl. Maschinen pronto, in ex alter Ausführung.

Ossiere zu günst. Bedingungen:  
Torpreissen für Kraft- und Göpel-  
Antrieb,  
Torsteckmaschinen, 4-6 Röhr, bis  
6 m Tiegang,  
kompl. Torpreßerei-Anlagen,  
Benzin-Motore von 2-20 P. S.,  
1 Locomotive, 6-9 P. S.,  
1 Däckelmaschine, 16 Zoll Schnitt-  
breite für Kraft-Antrieb, Ga-  
bratrat Kriesel,  
1 Molkerei-Anlage f. Motor-Antr.,  
Milchseparatoren von 40 bis 500  
Liter Stundenleistung,  
Feldschnieden, Schrot-Mühlen,  
Drillmaschinen, Garbenbinden,  
Gras- und Getreidemäher,  
Systeme Deering, Mc Cormic,  
Krupp, Wood,  
Dreschmaschinen für Hand-, Göpel-  
und Motor-Antrieb,  
sowie alle anderen landwirtschaft-  
lichen Maschinen und Acker-  
geräte in großer Auswahl.

Grohes Lager in sämtlichen Erst-  
teilen zu allen obigen Maschinen und  
Roststäbe für Locomotiven usw.

E. Gohrik,

Maschinenfabrik und Eisengießerei.

Telephon 170. Wąbrzeźno (Briesen).

Reparaturen an sämtl. Maschinen pronto, in ex alter Ausführung.

Ossiere zu günst. Bedingungen:  
Torpreissen für Kraft- und Göpel-  
Antrieb,  
Torsteckmaschinen, 4-6 Röhr, bis  
6 m Tiegang,  
kompl. Torpreßerei-Anlagen,  
Benzin-Motore von 2-20 P. S.,  
1 Locomotive, 6-9 P. S.,  
1 Däckelmaschine, 16 Zoll Schnitt-  
breite für Kraft-Antrieb, Ga-  
bratrat Kriesel,  
1 Molkerei-Anlage f. Motor-Antr.,  
Milchseparatoren von 40 bis 500  
Liter Stundenleistung,  
Feldschnieden, Schrot-Mühlen,  
Drillmaschinen, Garbenbinden,  
Gras- und Getreidemäher,  
Systeme Deering, Mc Cormic,  
Krupp, Wood,  
Dreschmaschinen für Hand-, Göpel-  
und Motor-Antrieb,  
sowie alle anderen landwirtschaft-  
lichen Maschinen und Acker-  
geräte in großer Auswahl.

Grohes Lager in sämtlichen Erst-  
teilen zu allen obigen Maschinen und  
Roststäbe für Locomotiven usw.

E. Gohrik,

Maschinenfabrik und Eisengießerei.

Telephon 170. Wąbrzeźno (Briesen).

Reparaturen an sämtl. Maschinen pronto, in ex alter Ausführung.

Ossiere zu günst. Bedingungen:  
Torpreissen für Kraft- und Göpel-  
Antrieb,  
Torsteckmaschinen, 4-6 Röhr, bis  
6 m Tiegang,  
kompl. Torpreßerei-Anlagen,  
Benzin-Motore von 2-20 P. S.,  
1 Locomotive, 6-9 P. S.,  
1 Däckelmaschine, 16 Zoll Schnitt-  
breite für Kraft-Antrieb, Ga-  
bratrat Kriesel,  
1 Molkerei-Anlage f. Motor-Antr.,  
Milchseparatoren von 40 bis 500  
Liter Stundenleistung,  
Feldschnieden, Schrot-Mühlen,  
Drillmaschinen, Garbenbinden,  
Gras- und Getreidemäher,  
Systeme Deering, Mc Cormic,  
Krupp, Wood,  
Dreschmaschinen für Hand-, Göpel-  
und Motor-Antrieb,  
sowie alle anderen landwirtschaft-  
lichen Maschinen und Acker-  
geräte in großer Auswahl.

Grohes Lager in sämtlichen Erst-  
teilen zu allen obigen Maschinen und  
Roststäbe für Locomotiven usw.

E. Gohrik,

Maschinenfabrik und Eisengießerei.

Telephon 170. Wąbrzeźno (Briesen).

Reparaturen an sämtl. Maschinen pronto, in ex alter Ausführung.

Ossiere zu günst. Bedingungen:  
Torpreissen für Kraft- und Göpel-  
Antrieb,  
Torsteckmaschinen, 4-6 Röhr, bis  
6 m Tiegang,  
kompl. Torpreßerei-Anlagen,  
Benzin-Motore von 2-20 P. S.,  
1 Locomotive, 6-9 P. S.,  
1 Däckelmaschine, 16 Zoll

Bromberg, Sonntag den 20. April 1924.

## Ostern.

Von Theodor Storm.

Es war daher auf unserm Meeresdach;  
Ich ließ den Blick am Horizonte gleiten,  
Zu mir herüber schob verheizungsreich  
Mit vollem Klang das Osterglöckchen.  
Wie brennend Silber funkelte das Meer.  
Die Inseln schwammen auf dem hohen Spiegel.  
Die Möwen schossen blendend hin und her,  
Eintauchend in die Flut die weißen Flügel.  
Im tiefen Kooge bis zum Deichstrand  
War sammetgrün die Wiese ausgegangen:  
Der Frühling sov prophtisch über Land,  
Die Lerchen jauchzen, und die Knospen sprangen.

Entfesselt ist die urgewalzte Kraft,  
Die Erde quillt, die jungen Säfte tropfen,  
Und alles treibt, und alles weht und schafft,  
Des Lebens vollste Pulse hör' ich klopfen.

Der Flut entsteigt der frische Meeresduft,  
Vom Himmel strahlt die goldne Sonnenfülle,  
Der Frühlingswind geht flingend durch die Luft  
Und sprengt im Flug des Schlummers lebte Fülle.

Oh, wehe fort, bis jede lebte Knospe bricht,  
Dah endlich uns ein ganzer Sommer werde,  
Entsafte dich, du goldgeborenes Licht,  
Und wanke nicht, du feiste Heimateter —

Hier stand ich oft, wenn in Novembernacht  
Aufnor das Meer zu glitschbestäubten Hügeln,  
Wenn in den Plästen war der Sturm erwacht,  
Die Deiche peitschend mit den Geyersflügen.

Und jauchzend ließ ich an der festen Wehr  
Den Wellenschlag die grimmigen Bähne reiben;  
Denn machtlos, zischend schob zurück das Meer —  
Das Land ist unser, unser soll es bleiben!

## Otto Roquette.

1824—1924.

Ein Erinnerungsblatt zum 100jährigen Geburtstag  
des Dichters am 19. April.

Am Sonnabend, den 19. April 1924, sind hundert Jahre seit dem Geburtstage Otto Roquettens verflossen. Da der Dichter des anmutigen Märchens „Waldmeisters Brautfahrt“ eine Reihe seiner Kindheitstage in Bromberg augebracht hat, werden einige Mitteilungen über sein Leben und Wirken den Brombergern willkommen sein. Roquette hat mit besonderer Liebe seine Jugendjahre in der Geschichte seines Lebens „Siebzig Jahre“ (Darmstadt 1898, 2 Bde.) dargestellt. Seine Wiege stand in Rrotoschin. Der Vater war Rechtsanwalt und „Justizkommissionärin“ (Notar). Recht freundliche Erinnerungen knüpften den Kreis an seine Geburtsstadt und noch oft hat er später mit den Eltern über das rege geistige Leben, über die anregende Gesellschaft der Stadt aplaudiert, deren Beamte aus allen Teilen Preußens stammten und in Rrotoschin gewöhnlich einige Jahre Probezeit durchmachten. Auf kurze Zeit hielten sich die Eltern Roquettens in Gnesen auf. Hier hat es dem Knaben nicht recht gefallen, und er war froh, als der Vater im Jahre 1833 nach Bromberg zog. Die erste Wohnung lag am Friedrichsplatz, und der Dichter erzählt in seinen Erinnerungen, daß die Fenster eine Aussicht nach der Brückstraße und zur Brabevrille boten. Später sind die Eltern umgezogen und haben in einem großen dreistöckigen Hause unmittelbar am Ufer der Brabe gewohnt. Roquette entzann sich gern der hübschen und belebten Stadt mit ihrem regen Leben und Treiben. Daß der Passerverkehr den Knaben besonders anzog, nimmt bei der Lage der elterlichen Wohnung nicht wunder. In der Familie verkehrten viele Gäste; literarische und wissenschaftliche Größen gingen ein und aus. Dem Theater verdankt der Dichter unauslöschliche Eindrücke. Aber er fragt auch: „Man fror hämmerlich; denn das Gebäude war nicht heizbar.“ Auch das musikalische Leben Brombergs war damals rege. Ein Städtisches Verein wurde

gegründet, der gute Opern aufführte. Weniger erfreulich sind Roquettens Erinnerungen an seine Schulzeit und sein Bericht darüber bildet kein Ruhmesblatt der Geschichte des Bromberger Gymnasiums. Von anderer Seite wurde allerdings nachgewiesen, daß des Dichters diesbezügliche Äußerungen stark eingeschränkt und berichtiggt werden müssen. Eine Beschwerde des Vaters über einen der Lehrer, der seinen Sohn geschlagen und mishandelt haben sollte, hatte den Erfolg, daß der Vater den kürzeren zog und vom Ministerium einen Verweis bekam. Wahrscheinlich hat der Unwille über die erlittene Behandlung noch in später Jahren des Dichters Feder geführt. Der Knabe verließ die Bromberger Schule und besuchte von der Tertia ab das Gymnasium zu Frankfurt an der Oder. Die Eltern blieben in Bromberg. Der Vater ist hier gestorben. Seine Ruhestätte stand er auf dem evangelischen Friedhofe in der Wilhelmstraße.

Den heranreifenden Dichter hat das Leben zum Studium nach Heidelberg geführt. Dann unternahm er Reisen durch Süddeutschland und die Schweiz bis nach Oberitalien, die ihm Stoff zu mehreren Dichtungen lieferen. Im Jahre 1851 entstand „Waldeinsters Brautfahrt“, die den 27-jährigen in ganz Deutschland bekannt machte. Von seinen Liedern (Liederbuch, Stuttgart 1852) wurden viele in Musik gesetzt, seine Novellen (Sammlung „Luginsland“ (1867), „Erzählungen“ (1859) und die „Neuen Erzählungen“ (1862) fanden einen überaus großen Leserkreis. Der Frohsinn, der goldene Optimismus, der feine Humor des Dichters machen ihn zu einem Liebling von alt und jung. „Noch sind die Tage der Rosen“, das bekannteste seiner Lieder, das in der Vertonung von W. Baumgartner noch viel gesungen wird, ist zum Volkslied geworden.

Eine Reihe von Jahren war Otto Roquette als Lehrer am Blochmannschen Institut in Dresden tätig. Dann war er während kurzer Zeit Professor der Geschichte an der Kriegsschule in Berlin und wirkte endlich bis zu seinem Tode als Professor der Literatur und Geschichte an der polytechnischen Schule in Darmstadt.

Als reifer Mann hat der Dichter seine achtzig Jahre alte Mutter in Bromberg besucht. Er findet Bromberg gegen seine Kindheit stark verändert. Es hat einen großstädtischen Anstrich bekommen. Sein Elternhaus war eine öffentliche Wirtschaft mit Biergarten geworden.

Roquettens dramatische Dichtungen sind von ungleichem Wert, enthalten aber einige vortreffliche und wahrhaft poetische Arbeiten; höher aber stehen noch die ernste phantastische Dichtung „Genauer Tod“ (Stuttgart 1873) und die „Novellen“ (Berlin 1870) sowie die Novellensammlung „Welt und Mensch“ (Braunschweig 1871). Das Jahr 1876 zeigte den „Rebenkranz zu Waldmeisters silberner Hochzeit“. Dann folgte eine Reihe von Romanen „Günzrosne“ (Stuttgart 1876), „Das Buchstabierbuch der Leidenschaft“ (Berlin 1878, 2 Bände), „Im Hause der Väter“ (ebenda 1878) und „Die Prophetenburse“ (das. 1879). Als Früchte seiner literargeschichtlichen Studien veröffentlichte er „Leben und Dichten Joh. Christ. Günzrosne“ (Stuttgart 1860) und eine „Geschichte der deutschen Dichtung“ (das. 1862—63, 2 B.). In weiteren Kreisen ist auch Roquettens Dramatuum „Legende der heiligen Elisabeth“, das jetzt komponiert hat, bekannt geworden. Über seine letzten Arbeiten sagt eine Kritik, daß „der Erfolg von Roquettens späteren Arbeiten durch den unbekündeten Vergleich ernsterer poetischer Aufgaben mit der anmutigen Heiterkeit und der naiven Liebenswürdigkeit des „Waldmeister“ beeinträchtigt worden ist.“

Als er seine gefälligen, anspruchlosen Verse niederschrieb, dachte er sicher nicht daran, sich mit ihnen einen Platz in der Literaturgeschichte zu erwerben und nach seinem Tode, wie das so üblich ist, mit begeisterter Worte geehrt zu werden, sondern er hielt sein Gedicht in selber Augenbegeisterung und romantischer Verzückung in den Tag, wie Tink und Svan beim Wandern singen, und weil er glaubte, daß es „Platz bei all den tausend anderen“ habe.

Otto Roquette ist am 18. März 1896 in Darmstadt zur ewigen Ruhe eingegangen.

Angehörige seines Geschlechtes leben noch jetzt in Düsseldorf-Oberkassel. Wir Bromberger aber haben in diesen Tagen dem Dichter besonders dankbar zu sein, wenn uns ein Gedicht von ihm oder eines seiner Werke eine kurze Zeit der Erfrischung und der Erbauung bietet. Wir feiern sein Gedächtnis an seinem hundertjährigen Geburtstag in Stolz und Dankbarkeit, wie auch er sich oft und gern unserer Stadt in Liebe erinnert hat.

## Noch sind die Tage der Rosen ...

Von Otto Roquette.

Noch ist die blühende, goldene Zeit,  
Du schöne Welt, wie bist du so weit!  
Und so weit ist mein Herz, und so blau wie der Himmel.  
Wie die Lüfte durchzubett von Lerchenflug!  
Ihr Frühlinden singt, weil das Leben noch maut:  
Noch ist ja die schöne, die blühende Zeit,  
Noch sind die Tage der Rosen, die Tage der Rosen!  
Frei ist das Herz, und frei ist das Lied,  
Und frei ist der Dirsch, der die Welt durchzieht,  
Und ein rosiger Kuss ist nicht minder frei,  
So spröd' und verschämt auch die Lippe sei:  
Wo ein Lied erklängt, wo ein Kuss sich beut, da heißt's:  
Noch ist blühende, goldene Zeit,  
Noch sind die Tage der Rosen, die Tage der Rosen.  
Ja, im Herzen tief innen ist alles daheim,  
Der Freude Saat, der Schmerzen Keim.  
Doch frisch sei das Herz, und lebendig der Sinn,  
Dann brauset, ihre Stürme, daher und dahin!  
Wer doch sind allzalt zu singen bereit:  
Noch ist ja die blühende, goldene Zeit,  
Noch sind die Tage der Rosen, die Tage der Rosen!

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 19. April.

## Die Beiträge zur Invaliditätsversicherung.

Bekanntlich sind die Beiträge zur Invaliditätsversicherung ab 1. April auf 1,20 Goldfrank wöchentlich erhöht worden. Die Landesversicherungsanstalt Posen übersendet uns nun in Ergänzung und teilweise Berichtigung ihrer damaligen ersten kurzen Mitteilung die nachstehenden ausführlicheren Darlegungen:

Die Beiträge für die Invaliditätsversicherung betragen vom 1. April d. J. ab: in der Klasse V 1,2 Goldfranken (bei einem Wochenverdienst von über 3,66 Goldfranken), in Klasse IV 1 Goldfranken (bei einem Wochenverdienst von 2,6—3,46 Goldfranken). Die Beiträge in den niedrigeren Klassen kommen für die pflichtmäßige Versicherung nicht sofort in Rechnung, da der gegenwärtige Verdienst sogar bei den am niedrigsten bezahlten Arbeitern den Verdienst, der für die niedrigsten Klassen in dem Versicherungsgesetz vorgesehen ist, bei weitem übersteigt.

Für die Bezahlung der rückständigen Beiträge, d. h. derjenigen vor dem 1. April d. J. fälligen, dürfen weiter, und zwar bis zum 30. Juni d. J., entweder die bisherigen Marken zu 108 000 Mark bezahlt werden, wenn sie sich im Besitz der Arbeitgeber oder der Versicherten befinden, oder auch die auf Goldfranken lautenden Marken, wobei die rückständige Marke in Goldfranken umgerechnet wird nach dem Kurs des Goldfrankens vom 1. April 1924, d. h. bei entsprechender Abrundung auf 0,10 Goldfranken. Die Postämter werden in diesen Tagen mit den entsprechenden Marken zu 0,10 Goldfranken versehen werden. Diese Marken werden am 30. Juni d. J. aus dem Verkehr gezogen werden, und nach diesem Tage müssen für die rückständige Zeit die Marken zu 1,20 resp. zu 1 Goldfranken verwendet werden.

## Erhöhung der Renten in der Unfallversicherung.

Die Landesversicherungsanstalt Posen (Urząd Ubezpieczalni Krajoowej) teilt mit:

Auf Grund der Verordnung des Ministerrats vom 26. 3. 24 werden Verleihungen, die in der Industrie oder in der Landwirtschaft vor dem Jahre 1921 einen Unfall er-

## Orthopädisches Institut

Filipiak & Kiciński  
Bydgoszcz, Pomorska 22.

## Der Ostergast.

Von Averischko.

Aus dem Russischen übersetzt von W. V. Larsen.

I.

Der kleine, hagere Greis saß auf einem wackeligen Stuhl im Innern des kleinen Zimmerchens, hielt die Arme über die Brust gekreuzt und lachte mit gesenktem Kopfe.

Seine Frau aber, eine finstere Person von hölzartigem Aussehen, hüpfte vor ihm umher, fuchtelte aufgeregzt mit den Händen und kletterte.

„Das könnte mir ja gefallen! Der reine Millionär, — jetzt färbt er auch schon die Eier! Hat man schon so etwas erlebt? Wie kannst du wohl nicht essen, he? Ja, bist du denn ein Rothschild, zum Donnerwetter nochmal?! Allein für einen Groschen Farbe zu verschwören ... haben wir denn die Groschen auf der Straße gefunden ... ?“

Aber, Liebste!“ verteidigte sich der Alte. „Ich habe dir doch bereits gesagt, daß ich gerade diesen Groschen auf der Straße gefunden habe ... Ich ziehe so still meines Weges — mit einem Sehe ich ... halt, da liegt ja ein Groschen! Aha, denke ich, mein Lieber, doch will ich mal mitnehmen und für dich Eierfarbe kaufen ...“

Und selbst wenn du ihn auf der Straße gefunden hast ... Das mag sich schließlich ein reicher Mann leisten, so mit den Groschen umherumsezen, aber nicht unfreies ...“

„Dafür habe ich auch die Apfelsinenhalen zum Schnaps umsonst bekommen!“

„Nein, sieh mal an! Du wolltest gar noch alte Apfelsinenhalen kaufen? Ja, bist du denn ein Bankier? Und wer hat für dein spindeldürres Huhn siebzig Groschen bezahlt? Nein, du hast sie bezahlt! Mögen andere ihr Leben in Saus und Braus verbrezen, — für dich ist es alßmäßliche Zeit, vernünftig zu werden ...“

„Es Klingelt.“

Die Alte lief zur Tür und ließ im nächsten Augenblick einen hochgewachsenen jungen Menschen in verschlossenem Sommermantel und ausgetretenen Lackstiefeln ein. In den Händen drehte der Ankömmling einen schwarzen, breitrandigen Filzhut; er war jedoch keineswegs besangen, sondern trat durchaus sicher auf.

„Womit kann ich dienen, mein Herr?“ fragte der Alte argwöhnisch.

„Wenn Sie mir erst mal einen Stuhl anbieten wollten, so will ich Ihnen alles genau auseinandersetzen. Haarklein — wie ich es hier drinnen habe.“

Er nahm den Hut in die Linke und schlug sich mit der flachen Rechten vor die Stirn.

„Bitte also. Und fröhliche Feiertage.“

„Ein Gleisches. Das ist wohl Ihre Gattin, ja? Guten Tag auch, Großmutter! Ach wenn Sie würsten, was mich zu Ihnen führt! Sie würden mir ja auf den Kneien danken. Ich weiß, es ist eigentlich unschön, die Sache zu verraten, aber ich kann nur einmal nicht anders ... Großmutter, warum sehen Sie mich so an? Ich möchte Sie nur einmal fragen: wollen Sie für nichts und wieder nichts einen ganzen Scheffel Geld haben?“

„Vielleicht darf ich Ihnen ein Gläschen Wein anbieten?“ fragte der Alte, der bis dahin wie festgenagelt auf seinem Stuhle gesessen hatte, und erhob sich eifrig.

Später, Alterchen, später. Also hören Sie mal: wenn ich Ihnen, angenommen, verraten würde, daß da auf der Straße vor Ihrer Tür ein ganzer Haufen Gold liegt, den man nur aufzuheben braucht, würden Sie mir wohl die Hälfte abgeben?“

„Auf der Straße?“ fragte die Alte, und machte einen Satz zur Tür.

„Noch nicht, Großmutter, noch nicht. Noch liegt es ja nicht da.“

„Ich denke, ein Viertel wird auch genügen,“ sagte der Alte, am ganzen Leibe zitternd.

„Ein Viertel ist zu wenig.“

Der kleine Greis rieb sich die Worte seiner Gesponsin ins Gedächtnis und erwiderte:

„Ein Viertel ist genauso vollkommen. Ich bin kein Rothschild, daß ich so ohne weiteres mit Hälfte um mich werfen kann.“

„Oho!“ sagte der Fremde. „Donnerwetter, halten Sie das Geld aber fest! Nun, meinewegen ... Also seien Sie mal, die Sache liegt so: Haben Sie schon von Leuten gehört, die in der Osteracht eine gute Tat vollbrachten, wofür ihnen der Himmel dann reichlich Freude und Wohlstand bescherte?“

„Hm ... weiter,“ sagte der Alte.

„Na, also. Den reichen Kartusin kennen Sie doch, nicht? Von seinem letzten Streiche hat die ganze Stadt gesprochen.“

„Dieser Kartusin also ist ein halbverdrehter Sonderling ... Er zieht irgend welche zerfetzten Lumpen an, geht vor das Haus armer Leute, wirft sich an der Tür nieder und beginnt laut zu jammern, als gehe er vor Hunger und Durst zugrunde. Von der einen Tür sagt man ihm weg, von der anderen sagt man ihm weg, schließlich findet sich aber doch ein außerziger Mensch, der sich seiner erbarmt, ihn aufnimmt, ihm Speise und Trauk vorlegt und ihm zu guterletzt noch die letzten Groschen als Bezugsgeld mitgibt ...“

„Und was meinen Sie wohl? — ein, zwei Stunden, nachdem der Bettler gegangen ist, spricht bei dem Wohltäter ein

Diener in Livree vor und zählt ihm bare fünftausend Silberrubel auf. Nicht übel, he?“

Nicht übel, gewiß. Aber was wollen Sie denn nun von uns?“

„Ich will,“ sagte der Fremde fröhlich, „daß das eine oder andere Taufend in meine Tasche hinüberspringt. Ich habe erfahren, daß sich Kartusin dieses Jahr vor Ihre Tür legen wird!“

„Hast du gehört, Alte?“ fragte der Mann atemlos.

„Sie hätten uns das gar nicht vorher anzukündigen brauchen,“ mischte sich die Frau dazwischen, „mir geben sowieso einem Armen unser Leibes hin ... mag er sich nur ruhig vor die Tür legen.“

Der Fremde lächelte.

„Vah, meine Liebe, lassen wir das“, lächelte der Fremde. „Auf diesen Leim frieße ich nicht. Wir wollen die Sache kurz machen. Wollen Sie halb und halb — gut, wollen Sie nicht, so brauche ich ihm nur aufzutecken, daß Sie bereits von allem unterrichtet sind und —“

„Nun, meinewegen — ein Drittel,“ sagte der Alte handringend.

„Und die übrigen zwei Dritteln? Wird das für Sie nicht zuviel sein, Alter?“

„Das ist nicht zuviel! Wir sind ja zu zweien — die Alte und ich!“

„Gut also! Auf Handschlag!“

„So wurde das kostbare, was es im Leben gibt — die menschliche Barmherzigkeit, eine hochherzige Aufmässung, das edle, feinfühlige Herz des wunderlichen Millionärs Kartusin skrupellos verschachert und geteilt ...“

</

50 Prozent herabgesetzt ist, vom 1. 4. d. J. Renten erhalten, die auf Grund der neuen Bestimmungen berechnet werden. Ihnen haben und deren Arbeitsfähigkeit um mindestens Die Rente wird monatlich zwischen 10 und 20 Goldfranken betragen, und für vollständig Arbeitsunfähige 30 Goldfranken. In entsprechendem Verhältnis werden die Renten der Witwen und Waisen berechnet. — Der Vorstand der Landesversicherung erkannte bis zur gesetzlichen Regelung Vorschüsse auf die Rente in entsprechender Höhe auch allen Verlebten zu, die vor dem Jahre 1920 einen Unfall erlitten haben, ebenso denen, die vor 1921 verunglückt sind und deren Arbeitsunfähigkeit unter 50 Prozent beträgt. Diese Vorschüsse, und zwar auch für die Witwen und Waisen, werden die Postämter zum ersten Male am 1. Mai zahlen.

Der Postdienst während der Osterfeiertage. Am ersten Feiertag bleiben sämtliche Postanstalten geschlossen. Am zweiten Feiertag sind in Bromberg die Schalter des Hauptpostamtes vormittags von 9—11 Uhr geöffnet. Am Vormittage erfolgt eine einmalige Justierung aller Postsendungen.

Die Auslandsplätze und die Saisonarbeiter. Die hohen Gebühren, die die polnischen Behörden neuerdings für Auslandsplätze erheben, haben bekanntlich in der polnischen Öffentlichkeit starken Widerspruch ausgelöst. Insbesondere wird darauf hingewiesen, daß es unter diesen Umständen den polnischen Saisonarbeitern völlig unmöglich sein würde, wie gewöhnlich ins Ausland zu gehen und dort in den Sommermonaten Arbeit zu finden. Diese Frage ist, wie der „Przegl. Wiecz.“ erfüllt, im polnischen Ministerrat zwar zur Sprache gebracht worden. Eine endgültige Entscheidung, ob und in welcher Höhe sogenannten „Arbeiterpässen“ eine Ermäßigung angebilligt werden kann, ist aber noch nicht gefallen.

Von dem Wasserweg Weichsel-Wartke. Von der Wasserbauinspektion in Bromberg wird uns mitgeteilt: In der letzten Zeit gingen Gerüchte von einer Behinderung der Schifffahrt auf dem Verbindungswege zwischen Weichsel und Wartke. Im letzten März wurden einige notwendige Reparaturen an den Schleusen der unteren kanalisierten Neße zwischen Neß und Kreuz ausgeführt; jetzt sind die Arbeiten bereits beendet, und die Durchfahrt von der Weichsel über die kanalisierte Unterbrake, den Bromberger Kanal und die kanalisierte untere Neße bis nach Deutschland ist vollständig frei. Inzwischen sind mehrere Traffen von Neß nach Dranska abgesetzt worden. Die Brücke steht und Schnittholz geladen hat, kann nicht nach Deutschland abgeben, da der Schiffer und seine Besatzung keine Pässe besitzen. — Die Arbeiten an der Schleuse in Pakosch haben bereits begonnen, und das Wasserbauamt bemüht sich, sie möglichst bald zu beenden, um Kähne und Kräfte die Durchfahrt von Pakosch nach dem Goplo zu ermöglichen.

Strafen wegen Jagdvergehen. Nach einer Zusammenstellung des Landwirtschaftsministeriums werden im ehemals preußischen Teilgebiet Jagdvergehen nach dem preußischen Jagdgesetz abgeteilt und unterliegen zurzeit nachstehend aufgeführten Strafen: Jagen ohne Jagdschein (§ 78) 15 bis 100 Blöte; Jagdausübung mit fremdem Jagdschein (§ 76 und 77) bis zu 100 Blöte, je nach der Stückzahl des Wildes; Jagen mit ungesehlichen Mitteln (Necke, Eisen, Falle und Gift) wird nach § 77 mit Geldstrafen bis zu 150 Blöte geahndet; wer beim Jagen betroffen wird, ohne den ihm erteilten Jagdschein bei sich zu haben, zahlt nach § 72 bis zu 20 Blöte als Sühne; die gleiche Strafe trifft den Jäger, der die Jagd auf Festungsgeländen ohne Sondererlaubnis ausübt; wer das Vorwerfen seines Jagdscheines kontrollberechtigten Beamten gegenüber ablehnt, wird nach den allgemeinen Bestimmungen des Strafgesetzes bestraft; das Anstragen, Befördern zu Wagen, der Verkauf und Kauf (zu Handelszwecken) von Wild, das in der Schonzeit geschossen wurde, wird, wenn es sich um Hirsche und Rehe handelt, mit Strafen bis zu 150 Blöte belegt (§ 78); die gleiche Strafe trifft den, bei dem Wild anderer Art in der Schonzeit gefunden wird; das eigenmächtige Jagen oder Nachstellen von Tieren und Vögeln auf fremdem Gelände wird nach § 75 mit 6 bis 15 Blöte bestraft.

Die Schneebjagd in der Wojewodschaft Posen beginnt, abweichend von dem ursprünglich vorgesehenen Termin am Freitag, 30. Mai, dem Tage nach Himmelfahrt. Die Schonzeit für Birbhähne, Haselhühner und Fasanen beginnt mit Sonntag, 18. Mai.

Auf dem Wochenmarkt herrschte heute am Tage vor dem Osterfest ein außerordentlich lebhafter Verkehr. Auch das Angebot war stark. Die Preise, besonders für Butter und Eier, waren etwas gestiegen. In den frühen Morgenstunden wurden gefordert (in Millionen) für Butter 3,9 bis 4,2, Eier 2,4—2,5, Enten (Stück) 10—11, Gänse (Pfund)

1,5, Tauben (Paar) 1, Hühner 6—8, Puten (Pfund) 1,5, Dölfiter Käse 1,6—2,4, Weißkohl 0,8, Apfel 1,2—2,5, Backobst 0,8, Rotkohl 0,5, Weißkohl 0,3, Möhren 0,8, Rote Rüben 2,5, Zwiebeln 0,4—0,5, Städeschen (Bund) 0,8, Kopfsalat 1, Apfelsinen 0,2—0,5, Birnen 0,2—0,25, Grüne Heringe 0,8, Sprotten 0,8. In der Markthalle wurden gefordert für Schweinefleisch 1,4—1,6, Kalbfleisch 1—1,5, Hammelfleisch 1—1,4, Dauerwurst 2,6, Kochwurst 1,8, Blöße 1, Sechste 2, Brasse 1,5.

Ein Pferd überfahren. Am Mittwoch nachmittag geriet das Pferd eines Landfuhrwerks in der Posener Straße unter die Räder der in voller Fahrt befindlichen Elektrischen und wurde so schwer verletzt — u. a. wurde ihm ein Bein gebrochen —, daß es an den Abdecker abgegeben werden mußte. Der Schaden, den der Besitzer, ein Herr Müller aus dem Kreise Schubin, erleidet, ist sehr beträchtlich, denn es handelt sich um ein junges erst vierjähriges Pferd.

Diebstahl. In der Promenadenstraße 4 (Promenada) wurde eine Attentasche im Werte von 50 Millionen Mark und in der Hermann-Franke-Straße 8 (Franko) eine Geldtasche mit 70 Millionen Mark Inhalt gestohlen. In der Grundwaldska erbeuteten Diebe Fleischwaren und einen Bentner Wurst. Brunnenstraße 18 (Chwytow) wurden Garderoben und Wäsche im Werte von 200 Millionen Mark entwendet.

## Zeichnet für die Weichselpende der „Deutschen Rundschau“! Beträge in jeder Höhe werden angenommen und öffentlich quittiert.

Die siebente Quittung  
der von der „Deutschen Rundschau“ veranstalteten Weichselpende.

An weiteren Spenden gingen ein: Männerfangverein Kornblume und Kirchendorf „Gregorius“, Erlöss eines Niederabends 200 Mill. (die Kosten des Abends wurden zum Besten der Veranstaltung erlassen), und zwar die Saalmiete von Kleinert, die Druckhäuser von Ballhausen und die Infrastrukturen von der „Deutschen Rundschau“; Dr. Skoneck, Bromberg, 10 Mill.; Schmidt, Schrötersdorf, 5 Mill.; Franz Lehmann, Tabakfabrik, Bromberg, 50 Mill.; Friedrich Helmrich, Witoldowo, 10 Mill.; Lüdtke, Rosmin, 25 Mill.; Sejmabgeordneter Graeve, Bromberg, 25 Mill.; Ugenannt unter dem Kennwort „Deutsche Treue“ 150 Dollar (1 402 500 000 M.); Ugenannt 20 Mill.; Loge Janus, Bromberg, 100 Mill.; D. D. 10 Mill. Zusammen 1 857 500 000 M., wozu laut 6. Quittung (Nr. 92) noch 7 184 800 000 M. zu addieren sind. Gesamtergebnis 9 041 800 000 M.

## Liquidierungen.

Die Liquidationskommission in Posen beschloß, wie das Gefolblatt „Monitor Polski“ Nr. 85 vom 11. d. M. meldet, in der Sitzung vom 28. März d. J. weiterhin die Liquidierung folgender Grundstücke: Wolfschagen (Kijaszkowo) im Kreise Wirsitz (Wyraszek), Band 1 Karte 21, Besitzer Jakob Diek; ferner Wolfschagen (Kijaszkowo), Band 1 Karte 12, Besitzer Jakob Senger; Wolfschagen (Kijaszkowo), Band 1 Karte 23, Besitzer Friedrich Ernst; Gollub-Schloss (Golub-Kamek) im Kreise Briesen (Wabrzecno), Band 3 Karte 35, Besitzer Ludwig Pfeil; Rombach (Rabczyn) im Kreise Wongrowitz (Wagrowiec), Band 3 Karte 65, Besitzer Wilhelm Porth; Neu-Briesen (Nowe Brzezno) im Kreise Wongrowitz (Wagrowiec), Band 2 Karte 46, Besitzer Michael Kenz; Osterbitz (Ostromitek) im Kreise Briesen, Band 3 Karte 17, Besitzer Karl Nehring; Adlio-Klödken (Kłodka) im Kreise Graudenz, Band 3 Karte 32, Besitzer Friedrich Podschast; Schlwitz (Slowikowo) im Kreise Mogilno (Mogilno), Karte 6, Besitzer Emil Heilemann; Dzierzazno im Kreise Mogilno (Mogilno), Karte 42, Besitzer Rudolf Feife und seine Ehefrau Mathilde geb. Janke; Proczan im Kreise Mogilno (Mogilno), Band 2 Karte 58, Besitzer Heinrich Dederk und seine Ehefrau Julian geb. Hennig; Neu-Wrotzken (Nowy Wroczeń) im Kreise Kempen (Kępno), Band 3 Karte 62, Besitzer Wilhelm Link und seine Ehefrau Emilie geb. Schlink; Orchheim (Orchowo) im Kreise Mo-

gilno (Mogilno), Band 2 Karte 6, Besitzer Friedrich Banik; Waslewko im Kreise Mogilno (Mogilno), Band 2 Karte 23, Besitzer Peter Schick; Schwitz (Slowikowo) im Kreise Mogilno (Mogilno), Band 2 Karte 25, Besitzer Max Steinbarth und seine Ehefrau geb. Kurke.

## Landwirtschaftsbericht aus Südpommern.

Die absonderlichen Witterungsverhältnisse des vergangenen Winters und des bisherigen Frühjahrs haben auf die Landwirtschaft mehrfach schädigend und störend eingewirkt. Schon die abwechselnd niedergegangenen Regen- und Schneemassen, mehr noch die vielen Schneeverwehungen und Anhäufungen auf den unebenen Ackerfeldern sind den Winterarten insoweit schädlich gewesen, als sie zu lange den Boden bedeckt und die Saaten vernichtet. Bei dem bisherigen kühlen Frühlingssommer hat sich das Auftauen des Schnees sehr verzögert. Noch jetzt sind auf vielen Stellen der Saatfelder teils kleine, teils große Wasseroberflächen sichtbar, die so leicht nicht verschwinden können, weil der Winterfrost — besonders auf schwerem Lehmboden — noch nicht ganz aufgetaut ist. Die Vegetation ist ebenfalls noch zurückgeblieben. Über den Weizenstand ist noch wenig zu berichten; er entwickelt sich ebenfalls erstaunlich. Der Winterroggen zeigt bereits stellenweise kleine Wachstumsanfänge, dabei aber auch mehrere kahle ausgemähte Flächen. Auch eine Beflockung der kleinen Pflanzen wird voraussichtlich wenig befriedigend ausfallen. Demnach darf der Landwirt nur auf eine mäßige Roggenernte rechnen. Der Klee scheint auch vom Winterschnee und von der Nässe gelitten zu haben. Er hat nur einen dünnen Stand, auch sind viele Feldstellen vorhanden.

Die Frühjahrsbestellungen werden sich noch weiterhin sehr verzögern, weil der Acker auf schwerem und mittelschwerem Boden noch zu nah ist; er wird durch frühzeitiges Bearbeiten zusammenballen und später dem Wachstum der Kulturspflanzen bedenkenden Schaden verursachen. Nur ein sauberer Acker in wasserfreier Lage kann auch schon jetzt Ackerungsanfänge ertragen, ohne schädliche Einwirkungen im Gefolge zu haben.

Über den Zustand in den vom Weichsel- und Oderwasser heimgesuchten Niederungsländern ist nur Trauriges zu berichten. Die uneingedehnten Acker und Wiesen werden teils vom Eis, teils vom vielen Weichselwasser, teils vom Hochwasser noch jetzt bedeckt sein. Es werden daher die Wintersaaten als verloren gelten müssen. Aber auch in den eingedeichten Niederungen sieht es sehr traurig aus. Sowohl sind die Acker und Wiesen von den vielen Eismassen verschont worden, aber die vorhandenen und noch stets wachsenden Stau- und Quellwassermassen nehmen forschreitend überhand und drohen die Wintersaaten und den Kleestand zu vernichten.

## Alleine Rundschau.

\* Laskers Sieg im Newyorker Schachturnier. Aus Newyork wird am 16. d. M. gemeldet: Der in Berlin geborene frühere Weltmeister und Vertreter Deutschlands, Dr. Lasker, erzielte am heutigen Tag den Sieg im großen internationalen Schachturnier. Er hat im ganzen nur ein Spiel, nämlich jenes gegen Capablanca, verloren. Den zweiten Preis gewann der Kubaner Capablanca, den dritten der Russische Aljechin. Die weiteren am heutigen Tage stattgefundenen Spiele haben keinerlei Bedeutung, da die drei ausgeschriebenen Preise bereits gewonnen sind. Damit hat der alte Weltmeister Lasker den jüngeren Capablanca mit 16 gegen 14½ Punkte besiegt, dem er vor drei Jahren in dem für Lasker klimatisch ungünstigen Havanna den Meistertitel überlassen mußte.

\* Der Fremdenstrom in Italien. Italien ist gegenwärtig dermaßen von Fremden überfüllt, daß in Florenz, wie das „Giornale d’Italia“ meldet, über tausend Touristen kein Unterkommen gefunden haben. Sie müssen in der Loggia dei Lanzi und unter dem Portico der Uffizien nüchtern. 2500 andere Italiensfahrer, Amerikaner und Deutsche, sind nach Montecatini weitergefahren, wo es ihnen gelang, ein Quartier in den Gassen zu finden.

**Morfium Alcohol**  
Eukodal, Pantopon  
usw. Kokain-  
Entwöhnung  
ohne Zwang  
Kurheim Schloss  
Rheinblick, Goden-  
berg bei Bonn  
Dr. Mueller-Roland

Vor der Türe des Hansas aber, in dem man ihn so schriftig erwartete, versagten ihm die Kräfte; er machte eine leise verzweifelte Anstrengung — wankte — und sank mit dumpfem Aufschlagen an die Schwelle hin.

„Ahal!“ fröhlockte der Alte händerreibend. „Da liegt er! Schnell hinaus, Barbara! Händle du, Barbara!“

Barbara öffnete schnellbar nichtahnend die Tür, schrie entsetzt auf und beugte sich dann mitleidsvoll zu dem Gräßköpfen nieder.

„Armer Mensch! Hören Sie . . . sind Sie vielleicht erkrankt?“

„Ah, gute Frau“, stammelte der Vagabund mit seiner letzten Kraft, „ich habe schon drei Tage keinen Bissen mehr gegessen . . . Gewiss werden auch Sie mich von Ihrer Türe wegweisen, wie schon so viele andere mich weggewiesen haben.“

„Barmherziger Himmel“, seufzte die Alte, sich die Tränen wegwischend. „Ja, was haben denn die Menschen an der Stelle, wo ein Mensch ein Herz hat? Einem Kieselstein, oder noch schlimmer — einem Goldklumpen? He, Alter, hilf mir mal, den Armen hier aufzurichten! Wir müßten ja wilde Tiere sein, wenn wir ihn nicht stärken wollten . . .“

„Sie . . . jagen mich also nicht weg?“ fragte der Vagabund in ungläubigem Stimmen.

„Wie Sie sehen, nicht. Die alte Barbara hat noch immer ein Herz im Leibe, wenn sie auch arm ist wie eine Kirchenmaus.“

Von dem Ehepaar gestützt, erhob sich der Fremde mühsam und trat ein.

Die Frau selbst half ihm den schwierigen, zerfetzten Mantel ablegen, hing ihn fassam an den Haken und hatte im Handumdrehen den Tisch zum Essen gedeckt.

„Bitte sehr . . . wohl bekommen! Ein gebratenes Hühnlein — Wurst — und da die Eier, die mein Alterchen selbst gesärbt hat. Vielleicht ein wenig Apfelsinenchnaps? — Da ist auch zum Schnaps ein Stückchen Hering.“

Der Vagabund läßt sich wie ein Habicht über die Speisen, als er jedoch den ersten, grimmigsten Hunger gestillt hatte, schlug er die Hände zusammen und sagte:

„Ach, mein Gott! Nun habe ich Ihnen alles ausgegessen, während Sie das doch für sich gekauft hatten. Verzeihen Sie mir! Ich sehe, Sie sind auch nicht reich und werden große Vorräte gewiß nicht haben . . . Ich selbst werde mir das nie verzeihen können . . .“

„Machen Sie sich um uns keine Sorge“, sagte der Alte mit sanftem Lächeln. „Wir brauchen wenig, und übrigens

essen wir gern eine trockene Brotrinde, wenn wir wissen, daß wir damit einen Nächsten geholfen haben . . .“

„Sie sind ein wahrhaft guter Mensch“, sagte der Fremde und drückte ihm gerührt die Hand.

„Und wenn wir nur die Hälfte von dem hätten, was wir haben, würden wir Ihnen auch das geben.“ beteuerte die Frau.

„Das ist bei uns schon so Sitte.“

Der Fremde drückte auch der Witwe die Hand.

„Sie sind eine wahrhaft gute Frau.“

„Essen Sie doch, bitte . . . Da ist auch ein Osterstollen . . .“

„Ich danke,“ antwortete der Gast mit zitternder Stimme. „Aber jetzt will ich weiter wandern. Ich habe Ihre Güte ohnehin schon mißbraucht.“

„Ja, wo wollen Sie denn jetzt hin?“ fragte der Alte teilnahmsvoll.

„Wohin? Der Himmel mag selber wissen, wohin. Ich habe kein Heim. Ich werde unter einem Strang übernachten . . .“

„Und auch Geld haben Sie nicht?“

„Keinen Kopeken . . .“

„In diesem Falle . . .“ murmelte der Alte, sprang auf,

ließ in das anstoßende Zimmer und kehrte bald darauf mit einem Geldstück wieder. „In diesem Falle — bitte . . . Es sind zwar unsere ganz bescheidenen Ersparnisse, aber wir geben Ihnen mit freudigem Herzen, weil Sie sie notwendiger brauchen als wir . . .“

„Ich weiß gar nicht, wie ich Ihnen danken soll“, sagte der Fremde mit tränenerstickter Stimme.

„Keinen Dank,“ wehrte der Wirt ab und schüttelte bescheiden den Kopf. „Unser Dank — das wird unser reines Herz und Gewissen sein. Wir werden heute nach ruhig schlafen können in dem Gedanken, daß auch Sie schlafen können. Und für später — da wird schon Gott weiter helfen . . .“

Der Fremde kroch in seinen zerlumpten Mantel, überzuckte das Ehepaar mit Segenswünschen und trat hinaus.

„Gott wird es Ihnen lohnen,“ war sein letztes Wort.

„Das wollen wir schwer hoffen,“ erwiderte der Alte.

„Wo bliebe denn sonst die Gerechtigkeit?“

### III.

Der Vagabund stiefelte mit Siebenmeilenstiefeln zum Takte der Osterakoden die Straße entlang.

Hinter der Ecke kam zuerst ein schwarzer, breitrandiger Filzhut, dann ein verschossener Sommersüberzieher und zu guter Letzt der junge Mensch in voller Person zum Vorschein, der die abenteuerliche Mär von dem großmütigen Millionär erzählt hatte.

Er sah sich schier nach allen Seiten um und trat dann auf den Bagabunden zu.

„Das Osteressen war aber nicht übel, was?“

„Ja, das war nicht übel! So saß bin ich schon lange nicht gewesen!“

„Sieht du wohl! Und du wolltest schon den Revolver verkaufen? Nein, den habe dir lieber auf; den werden wir noch brauchen können . . . Hat er auch Geld gegeben?“

„Behn Rubel!“

„Donnerwetter! Den hätten wir aber eingesteift! Na, darauf können wir auch ein Gläschen trinken! . . .“

IV.

Der kleine Greis saß auf dem wackligen Stuhl inmitten des kleinen Zimmerchens, hielt den Kopf gesenkt

Bromberg, Sonntag den 20. April 1924.

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 19. April.

## Ostern.

Der Brauch, die feimtreibende Kraft des Erdbodens zu verehren, ihr Fest zu feiern, ist weit über die Erde verbreitet, ist uralt und hängt mit der Sonnenanbetung zusammen. Wahrscheinlich liegt schon dem alten jüdischen Passah ein älteres Frühlingsfest zu Grunde. Die germanischen Anwohner der Ostsee haben, so glaubt die Geschichte als sicher anzunehmen zu dürfen, die belebende Kraft des Lenzes bewundert, Feste des "feimenden Samens" gefeiert, und die altsächsische Frühlingsgöttin Ostara hat ihren Namen dem heutigen Feste der Auferstehung bis auf unsere Tage vererbt. Und wie noch heute das Osterfest für viele, die im Handwerks- und Erwerbsleben stehen, die erste Begrüßung der erwachenden Natur auf dem Osterplatzgang zu vermitteln pflegt, so begrüßte man ehemals das Fest der neuerrstandenen Sonne mit Spielen, mit Tänzen und Freudenfeuern. Der Gebrauch der Osterfeuer hat sich in großen Teilen Mittel- und Nordeuropas bis auf den heutigen Tag erhalten. Aber nur wenige sehen wohl im Osterhasen und im Osterhase das Symbol der Fruchtbarkeit.

Die christliche Kirche feierte das Osterfest schon in allerfrühesten Zeiten als die Jahressfeier der Auferstehung am Sonntage nach dem ersten Frühlingsvollmonde. Es war ein Freudenfest, und die Christen begrüßten sich frühmorgens mit dem Osterhuh und mit dem Ruf: "Er ist auferstanden!" Die Sendboten des Evangeliums haben in den Gegenden zwischen Rhein und Weichsel vielfach die kirchlichen Ostergebräuche den heidnischen Gewohnheiten verständnisvoll angepaßt. Und durch alle Jahrhunderte hindurch haben die Christen Frühlingserwachen und Auferstehung des Herrn in ihren Herzen zu gleicher Zeit festlich begangen. Singt doch Luther:

"So feiern wir das hohe Fest  
Mit Frühlingsfreud' und Wonne,  
Das uns der Herr erscheinen läßt:  
Er selbst ist uns're Sonne,  
Der heut durch seiner Gnaden Glanz  
Erleuchtet uns're Herzen ganz.  
Der Winter ist vergangen."

Und wer denkt dabei nicht an Goethes Faust. Das Osterlied verkündete der Jugend muntere Spiele, der Frühlingsfeier frohes Glück: Christ ist erstanden! Freude dem Sterblichen!"

Christ ist erstanden  
Aus der Verwesung Schoß!  
Reicht von Banden  
Freudig euch los!"

So bedeutet der Ruf: "Erlösung" ein Losbrechen von den Nöten des Alltags, ein Emporringen über die Sorgen des Daseins. Nur wer den Geist zu erheben vermag, der versteht die Osterbotschaft:

"Welt lag in Banden, Christ ist erstanden!  
Freue dich, freue dich, o Christenheit!"

## Musikalische Karfreitags-Vesper.

Die feierlich-ersten Stimmen des Karfreitags fanden auch diesmal für weite Kreise unserer evangelischen Gemeinde einen mürdigen Ausklang durch eine musikalische Vesper in der vollbesetzten Evangelischen Pfarrkirche. Herr Opp, der Organist der Kirche, hatte zu dem von ihm geleiteten gemeinsamen Chor der Christus- und Pfarrkirche noch mehrere bewährte Kräfte für Einzeldarbietungen gewonnen: die Damen Lewandowska (Sopran) und Frost (Alt) und die Herren Bees (Violine) und Zimmerman (Cello), während der Orgelpart als Begleitung der Gesänge und Instrumentalsoli abwechselnd von den Herren Opp und Preuß vertreten wurde. Die hierauf gegebene Form der gemischten Vortragsfolge hat, nach Lage der Zeiterhältlichkeit, nunmehr schon seit Jahr und Tag Gewohnheitsrecht erworben und man dient der guten Sache am Ende nicht durch zweck- und fruchtloses Nachtrauern über die einstmalige bessere Vergangenheit, die uns zu den kirchlichen Festtagen mit Aufführungen großer oratorischer Chorwerke erheben und erbauen konnte. Das ist gewesen und vorbei, und hat nur noch den gewiß hohen idealen Wert schöner Erinnerung. Aber Gegenwart und Zukunft machen ihre Rechte geltend, und diese erfordern es, mit klarem Blick in den Grenzen des Möglichen das noch Bestehende mit Umsicht und Tatkräft zu erhalten, wie es ja bis jetzt in dankenswerter Weise geschehen ist, aber darüber hinaus es auch, soweit als angängig, weiter auszubauen. Dazu möchten wir alle, die bisher, aus diesen oder jenen Gründen, noch Zurückhaltung geübt haben, zur Mithilfe aufrufen; denn die liebevolle Pflege kirchlicher Pflicht kann in ihrer Auswirkung für Herz und Seele, und in ihrer sittlichen Bedeutung im weitesten Sinne gar nicht hoch genug einschätzt werden. Für jetzt beschränken wir uns auf diese kurzen Bemerkungen, zu denen die gestrige Karfreitags-Vesper den äußersten Anlaß gab.

Die Vortragsfolge war gleichmäßig verteilt auf Thöre, Gesangskost, Violin- und Cello-Vorträge, und als Komponisten standen außer deutschen Meistern älterer und neuerer Zeit — Händel, Handl, Bruch, A. Becker, Winterberger — mehrere ältere Polstener auf dem Programm: Nardini, Vergolese und Giordani. Auf Einzelheiten der Vortragsfolge und ihrer Miedertheile können wir, schon aus Raumrücksichten, nicht näher eingehen. Es darf aern anerkannt werden, daß im Chorischen wie auch im Solistischen, im ganzen genommen, eindrucksvolle Darbietungen, vornehmlich im Instrumentalen, gegeben wurden, wenn schon sich dann und wann mancherlei Unzähligkeiten und Unstimmigkeiten im Gesanglichen zeigten, die aber den Gesamteindruck des Throns nicht wesentlich beeinflußten. Und darin ruht am Ende doch der Schwerpunkt einer solchen Veranstaltung. Diese fand ihren weichvollen Abschluß mit einer kurzen Ansprache des Pfarrers Hesekiel und dem Gemeindegefange des Strohs: "Wenn ich einmal soll scheiden" aus dem Passionsschöral „O Haupt voll Blut und Wunden". kb.

Der Apothekendienst während der Osterfeiertage regelt sich wie folgt: Bis morgen früh 1/2 Uhr haben Nachtdienst die Centralapotheke, Danziger Str. (Gdańska) und die Löwenapotheke, Chausseestraße 106 (Berlinstraße). Bis zum zweiten Feiertag früh 1/2 Uhr haben Nachtdienst die Goldene Adler-Apotheke am Friedensplatz (Starý Rynek) und die Plastenapotheke am Elisabethmarkt (Plac Piastowski). Vom Dienstag nach dem Fest bis zum darauffolgenden Montag früh 1/2 Uhr haben die Engel-apotheke, Danziger Str. 41 (Gdańska), Nachtdienst.

Auf dem städtischen Schlachthof ist am Dienstag, den 15. April, die Höchstzahl aller bisherigen Schlachtungen seit dem Bestehen des Schlachthofes erreicht worden. 411 Schweine und 297 Rinder wurden geschlachtet.

Bestgenommen wurden gestern drei Sittendirnen, drei Diebe, fünf Betrunkenen, fünf Betrüger.

## Der Briefsträger kommt

in den Tagen vom 15.—28. April zu unseren Post-Abonnenten, um den Abonnementsbetrag für den Monat Mai 1924 in Empfang zu nehmen. Wir bitten von dieser bequemen Einrichtung ausgiebigen Gebrauch zu machen, denn sie verursacht keine besonderen Kosten, gewährleistet aber pünktliche Weiterlieferung der Zeitung.

## Vereine, Veranstaltungen etc.

Janns. Dienstag, den 22. April, abends 8 Uhr, III. Befrdg. 15204 Deutsche Bühne Bydgoszca, T. d. Es spricht sehr angenehm unseres Publikums, daß es sich zum 1. Osterfeiertag noch einmal Hans Müller's Schauspiel "Der Schöpfer" gewünscht hat. Es ist aber auch Tatsache, daß in diesem Werk, wie in nicht übermäßigen vielen seiner Gattung, eine Fülle tiefer Gedanken in so glücklich getroffener Form, in einer dramatisch so interessanten Handlung zur Auswirkung gelangt, daß wohl jeder Zuschauer sich gern in ihrem Bann schlagen läßt. In der hervorragenden Darstellung durch das umfangreiche Ensemble unserer ersten Schauspielertruppe unter Leitung Dir. Dr. Lite's (d. Böhme in der Titelrolle, Prof. Schön und Kurt Posenwinkel als deren Gegenpieler, Charl. Kretschmer, Charl. Damaskus und Hildegard Urbani in den welschlichen Hauptrollen an der Spitze) eine echte Freiluftaufführung — Weitere Wiederholungen lassen sich nicht mehr ermöglichen. Nicht minder wichtig erscheint in den heutigen Zeiten die Aussbalancierung des seelischen Wohlbefindens durch Schmachafte, in ihrem humoristischen Gehalt nicht überspisserte Gaben aus der Werkstatt der heiteren Muse. Das Lustspiel "Zublümm", das sich in dieser Beziehung als besonders bestimmlich und schmachaft erwiesen hat, wird aber am Ostermontag zum letzten Male dargeboten. Wer also noch genießen will, versäume es nicht — über "Familie Hannemann" am 8. Feiertag erläutert sich wohl jedes Wort der Reklame. (16204)

D. G. f. A. u. B. Mittwoch, den 23. April, abends 8 Uhr, im Bielkino Vortrag über Denken der "Weisheitsreden": "Der Staat als biologische Lebensgemeinschaft". Vortragender: Professor Adolf Koenig. Vorverkauf i. d. Buchhdg. E. Deut. Nachf. (16202)

Verband deutscher Handwerker i. P. Ortsgruppe Bromberg. Am Dienstag, den 22. d. M., abends 7 Uhr, im Bielkino (kleiner Saal) Mitgliederversammlung. Wichtige Tagesordnung: II. a. aktuelle Steuerfragen, Vortrag. (16185)

Handwerker-Frauenvereinigung. Am 3. Osterfeiertag, nachmittags 4 Uhr, Mitgliederzusammenkunft im Bielkino. (16174)

Sängerbund. Nächste Übungsstunde erst 28. d. M. (16180)

Chelmza. Das vom Wohlfahrts-Frauenverein Chelmza vorgesehene Wohltätigkeitsfest ist vom 23. April auf Sonntag, den 27. April verlegt worden. (Siehe Anzeige.) (16182)

## Die Termine für die Einzahlung der Einkommensteuer.

## Eine neue Verordnung des Finanzministers.

Nach einer Mitteilung des staatlichen Finanzamts (Urząd Skarbowy Podatków Bezposrednich i Okresowych Skarbowych) enthält die neue Verordnung folgende Bestimmungen:

## Art. 1.

Für die Entrichtung der Einkommensteuer für das Jahr 1924, deren Zahlungsstermine laut Art. 8 Teil 1 des Gesetzes vom 10. Januar 1924 bestimmt worden sind, werden sowohl für physische als Rechtspersonen als auch für noch nicht übernommene Erbschaften folgende Raten festgesetzt:

1. Bis zum 23. April 1924 für alle physischen Personen und für noch nicht angetretene Erbschaften; bis zum 1. Mai 1924 für Rechtspersonen. Alle diese Personen und Erbschaften haben als Anzahlung für die Einkommensteuer für das Jahr 1924 eine Summe zu entrichten, welche den ganzen Betrag der Einkommensteuer für das Jahr 1923 ausmacht, und zwar in Goldfranken zum Kurse von 100 Mark Polenmark für einen Goldfranken.

2. Bis zum 24. Mai 1924 soll bezahlt werden die Differenz zwischen den Hälfte der für 1924 laut eigener Einschätzung zu entrichtenden Einkommensteuer und dem laut Punkt 1 dieses Artikels wirklich entrichteten Betrage, den man bis zum 28. April bzw. bis zum 1. Mai 1924 bezahlt hat.

3. Bis zum 24. Juni 1924 ist ein Viertel der Einkommensteuer, welche für das Jahr 1924 deklariert wurde, zu entrichten.

4. Bis zum 24. Juli 1924 ist der Rest der deklarierten Einkommensteuer für das Jahr 1924 zu entrichten.

## Art. 2.

In bezug auf das ehemals preußische Teilstück und auf den oberschlesischen Teil der Schlesischen Woiwodschaft sind in den in Art. 1 dieser Verordnung bestimmten Terminen und Höhen gleichzeitig mit der zu zahlenden staatlichen Einkommensteuer auch die Kommissionale zu entrichten, welche im Sinne des Art. 6 Teil A des Gesetzes vom 10. Januar 1924 zu bezahlen sind, fällig.

## Art. 3.

Bis zum 24. Mai 1924 haben alle physischen und Rechtspersonen sowohl als alle noch nicht übernommenen Erbschaften ihre Steuererklärungen für das Jahr 1924 einzureichen. Der Steuererklärung müssen entweder Originalauflösungen oder Abschriften dieser Dokumente über die entrichteten zwei Raten, welche im Art. 1 Punkt 1 und 2 dieser Verordnung vorgesehen sind, beigelegt werden.

## Art. 4.

Hält die Einkommensteuer mit den Kommunalzuschlägen (siehe Art. 2) in den oben vorgelegten Terminen laut Art. 1 dieser Verordnung nicht entrichtet wird, so werden laut Art. 9 des Gesetzes vom 10. Januar 1924 Strafen in Höhe von 2 Prozent im Monat erhoben, und überdies werden die rückständigen Steuern im Sinne der Verordnung des Herrn Staatspräsidenten vom 16. Februar 1924 einer Erhöhung um 1/2 Prozent für jeden versäumten Tag unterliegen.

## Art. 5.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

## Handels-Rundschau.

aktive russische Handelsbilanz im Februar. Der Außenhandel des Verbandes der Sowjetrepubliken im Monat Februar 1924 ergab eine aktive Bilanz im Werte von 11 1/2 Millionen Rubel gegen 10 1/2 im Monat Januar. Es wurden ausgeführt 850 000 Tonnen im Werte von 25 Millionen Rubel, eingeführt wurden 88 487 Tonnen im Werte von 18 1/2 Millionen Rubel. Die Lebensmittel-ausfuhr betrug 60 Prozent, die Ausfuhr der Rohstoffe 89 Prozent. In der Industrie stehen an erster Stelle chemische Produkte, Metallwaren, Papier, Lebensmittel. — An der Rigaer Börse wurde die regelmäßige Notierung des neuen Sowjetrubels (Schwarzroubles) eingeführt.

## Geldmarkt.

Notierungen auf der Börse vom 19. bis 23. April:

Warschauer Börse vom 17. April. Schieds- und Umsätze: 100 000 Rp. 502 000—495 400, Holland 3 480 000—3 455 000, London 40 700 000—40 425 000, New York 9 275 000—9 250 000, Paris 584 500 bis 579 500, Prag 276 500—269 950, Schweiz 1 647 500—1 637 500, Wien 182,10—181, Italien 416 500—418 350, Goldfrank 1 800 000. — Devisen (Währung und Umsätze): Dollar der Vereinigten Staaten 9 350 000—9 300 000.

Amtliche Depotskurse der Danziger Börse vom 17. April. In Danziger Gulden wurden notiert für: Verkehrsreiter Schied: Warschau (1 000 000) 0,8097 Geld, 0,8127 Brief. Banknoten: 1 000 000 polnische Mark 0,621 Geld, 0,624 Brief. Telegr. Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,00 Geld, 25,00 Brief, New York 1 Dollar 5,754 Geld, 5,754 Brief, Holland 100 Gulden 218,05 Geld, 214,15 Brief, Zürich 100 Franken 101,20 Geld, 101,70 Brief, Warschau 1 Million Pmk. 0,6197 Geld, 0,6178 Brief.

## Berliner Devisenkurse.

Für drahtlose Auszahlungen in Mark	In Billionen		In Billionen Geld Brief
	17. April Geld	16. April Brief	
Amsterdam . . . . 100 fl.	156,11	156,89	155,91 156,69
Buenos Aires . . . 1. Pfl.	1.375	1.385	1.375 1.385
Brüssel-Antw. 100 fr.	22,54	22,46	22,54 22,66
Christiania . . . 100 kr.	57,95	58,25	57,85 58,89
Kopenhagen . . . 100 kr.	69,92	70,87	69,73 70,17
Stockholm . . . 100 kr.	110,72	111,28	110,72 111,28
Helsingfors 100 fin. M.	10,52	10,58	10,52 10,58
Italien . . . 100 Lira	18,65	18,75	18,65 18,75
London . . . 1 Pf. Str.	18,255	18,345	18,255 18,345
New York . . . 1 Doll.	4,19	4,21	4,19 4,21
Paris . . . 100 Fr.	26,23	26,27	26,13 26,27
Schwed. . . 100 Kr.	73,91	74,29	73,91 74,29
Spanien . . . 100 Pes.	57,16	57,44	56,86 57,14
Lissabon . . . 100 Escudo	12,46	13,04	12,96 13,04
Japan . . . 1 Den.	1,725	1,735	1,725 1,735
Rio de Janeiro 1 Mil.	0,475	0,485	0,475 0,485
Wien . . . 100 000 Kr.	6,08	6,12	6,08 6,12
Prag . . . 100 Kr.	12,46	12,54	12,46 12,54
Jugoslavien 100 Dinar	5,48	5,52	5,48 5,52
Budapest . . . 100 000 Kr.	5,58	5,62	6,08 6,12
Sofia . . . 100 Leva	3,19	3,21	3,19 3,21
Danzig . . . 100 Gulden	73,01	73,39	73,01 73,39

Allgemeine Börse vom 17. April. (Amt

## Geschäftsverlegung.

Der geehrten Kundschaft zur gefl. Kenntnisnahme, daß wir mit dem 17. d. M. unser Manufaktur- und Kurzwaren-  
geschäft von der ulica Śniadeckich 30

→ nach der ul. Dworcowa 68 ←

(im Hause des Herrn Godek) verlegt haben.

Es wird unser größtes Bestreben sein, durch mäßige Preise, prompte und reelle Bedienung das Vertrauen der geehrten  
Kundschaft zu erwerben und bitten wir um gütige Unterstützung.

Hochachtungsvoll

**Michel i Mroziński**, Bydgoszcz, Dworcowa 68.

16193

Grossé Auswahl

Dem Geschmacke der werten Kundschaft Rechnung  
tragend, ergänze ich meine Warenauswahl und empfehle  
zu angemessenen Preisen:

**Teppiche u. Läuferstoffe**

in verschied. Qualitäten, Größen u. stilvollen Mustern.

**Kokos-Erzeugnisse.**

**Linoleum „Triolin“**

als Fußboden- und Tischbelag usw.

**Linoleum-Teppiche u. -Läufer.**

**Klub-Garnituren**

für Herren- und Damenzimmer in Gobelín und Plüscher  
fertig auf Lager, sowie auf Bestellung.

**SEIDEN**

in den modernsten Qualitäten und schönen, dezenten  
Mustern.

**Dekorations-Artikel**

wie Gobelín, Plüscher, Chaiselonguedenken, Gardinen,  
Lampenschirme usw.

**Woll- u. Baumwollwaren**

**A. O. Jende, Bydgoszcz,**  
ulica Gdańska 165.

Telefon 14-49.

Telefon 14-49.

Angemessene Preise!

Meiner geehrten Kundschaft gebe ich ergebenst bekannt,  
daß ich meine Firma

**Gustav Conrads**

wie untenstehend geändert und mein Büro und Lager von  
Sobieskiego (Livoniusstraße) 5,

**nach Dworcowa (Bahnhofstr.) 52 verlegt**

habe. Bei dieser Gelegenheit empfehle mein gut sortiertes Lager:

I. Landwirtschaftliche Maschinen  
sowie Bestand- u. Ersatzteile dazu

II. Gatter- u. Kreissägen, Schärf-  
Feilen und Scheiben.

**FRANZ ROSINSKI**

vorm. Gustav Conrads

**BYDGOSZCZ**

Dworcowa 52.

Dresdener Lima-Peitschenstücke, Bogenpeitschen, Fahrgerten, Reitgerten,  
Reitstöcke, Hundepetschen

in verschiedenen Ausführungen und Längen

der Firma Ed. Hüther & Co., Aglasterhausen in Baden

Generalvertretung und Alleinverkauf für ganz Polen:

**Heinrich Fischer & Sohn**

Inh.: Wilhelm Fischer

Peltschen- und Seilerwaren-Großhandlung

**BYDGOSZCZ**

ul. Poznańska 5.

Privatwohnung: Dworcowa 56, L

Gleichzeitig empfehle ich mein Lager in hiesigen  
Peitschenstöcken, Bogenpeitschen, Hundepetschen  
Reitgerten, Reitstöcken, Spazierstöcken und  
**Peitschen-Riemen aller Art**  
sowie Bindfäden, Sattler- und Schuhmachergarn, Häfen, Hede, Inderfaer,  
Gewebe, Gurten, Rohrklopfer, Stuhlröhr und Seilerwaren.

Auf der Posener Messe Stand Nr. 1327.

**Hurtownia Walizek  
Wiktor Czysz**

Telef. 33-24. P. K. O. 203 138.

Damentaschen

Bajaderen

Brieftaschen

Necessaires

sämtliche Koffer

Reitgamaschen

usw.

Ausstellung auf der Posener Messe  
(Plac Prez. Drweskiego).



i Galanterji  
Poznań, Stary Rynek 89, I.p.

neben Firma („Bławat Polski“)

Aktenmappen  
Hosenträger  
Spiegel  
Stöcke  
Schirme  
Sportgürtel  
Zigarettenetuis

USW.

Ausstellung auf der Posener Messe  
(Plac Prez. Drweskiego).

**Bocianowo 4**

Dort ist die  
günstigste  
Einkaufsquellen

von allerlei

Polsterwaren

Auflege-Matratzen

Chaiselongues

Klubgarnituren

Sofas u. Stühlen

Täglich von 9 bis 6 Uhr

Elegante und gutesitzende  
**Damenkleider**

Kostüme und Mäntel werden schnell und  
zu soliden Preisen angefertigt.

Mode-Salon Sr. M. Kładowski,  
Jagiellowska 44 (Wilhelmstr.).

Seh-  
gristowsta  
Private-  
Klinik  
für Wöhnerinnen  
Duga 5. Telefon 1673.

Rinderwagen  
täglich n. Ware, empf.  
aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung  
Preisb. Chocimska 16,  
Duga 5. Telefon 1673. (Private Wohnung).

Drucksachen  
aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung  
A. Dittmann, G. M. b. H., Bromberg,  
Wilhelmstraße 16.

Wir offerieren

zu

vorteilhaften Tagespreisen  
und Zahlungsbedingungen

unsere

anerkannt erstklassigen

Dachpappen in allen Stärken

sowie

la dest. Steinkohlenteer

la Klebemasse

la Papp - Nägel

Portland-Cement

Stück-Kalk, Gips

Rohrgewebe

mit verzinkten Drähten

ab unseren Fabriken

Fordon, Naklo, od. Lager Bydgoszcz

Kostenanschläge  
für Dachdecker-Arbeiten werden  
unentgeltlich von uns erteilt.

Dachpappen-Fabriken  
„IMPREGNACJA“

T. o. p.

Zentrale Bydgoszcz  
Jagiellońska 17 — Plac Teatralny  
Telefon Nr. 1214. 14808

## Billige Fuhrwerke

ein-, auch zweispännig.  
Übernehme Waldfuhren und Landfuhren,  
stelle Wagen für Tafel-, Spazier- und Be-  
gräbniszwecke. 7163

Scheps, Zwederowo, Kossala 3.

Zahnpraxis 14716

J. u. F. Czarnecki

Dentisten

Jagiellońska (Wilhelmsstr.) 9

gegenüber der Hauptwache

Kunstl. Zähne, Plomben, Kronen

u. Brücken in Gold und Goldersatz.

Sprechstunden von 9—5 Uhr nachmittags.

Wegen Räumung einer  
Bachtbaumstr. gebe ich

Alleebäume

Zierbäume

und Sträucher

zu wirklich billig. Prei-

sen bei Abnahme groß.

Posten ab.

Größte Auswahl in

sämtlichen Baum-

: Schuhartikeln. : Verlang. Sie Offerte!

Jul. Röß,

Gartenbaubetrieb

Sw. Trojca 15. 1489

Heirat

Viele reiche Ausländer,

viele reiche deutsche

Herren wünschen Hei-

rat. Damen, auch ohne

Vermögen, gibt diskri-

Auskunft. 15965

Stabrey, Berlin 113.

Stolpischestr. 48.

Ein Herr

36 J. alt., kathol., von

Beruf Techniker, jetzt

Beamter, wünscht auf

demselben Wege eine Dame

auch Witwe zu Heirat

lernen zu lernen. Am

liebsten Einheit in

einem Geschäft oder eine

Landwirtschaft. Ges. Off.

unter. 3. 16186 an die

Geschäft d. Bl. erbet.

Bürobeamter,

24 J. tücht. u. energ.

mit Korrespond., Käse,

Wachmehndreieb., u. v.

vertraut, deutsch und

polnisch, sucht Stellung

ext. Beschäftigung in

Nachmittagsstund. Gl.

Offerten unt. M. 7144

an die Geschäft. d. Bl.

Osterwunsch.

Weich evang. Herr

nicht unter 50 Jahren

bietet unvermögl. evang.

Dame, angen. Erbsch.

alleinst. Heimat durch

Heirat. 22

Offerten unt. D. 7157

an die Geschäft. d. Bl.

Bitmer, Anfg. 50er,

Geschäftsm. auch 500

Mil. M. von einer

nett. Dame geg. Sicher-

heit z. leihen. B. gegen-

seitig. Jungea. Heirat

nicht ausgeschlossen. 5

3im. Wohnng. in Byd-

goszcz vorhand.

Ges. Angebote unt. B. 7177

od. Geschäft. d. Bl. erbt.

Junge Dame

(keine Anfängerin) sucht

Stell. als Konteristin

od. Kassiererin. Off. u.

C. 7088 a. d. Gesch. d. Bl.

Erlköniger, d. poln. Korrespondent,  
mit langjähriger Praxis als Handelsdir.,  
Hochschulbildung, engl. u. franz. Spr., Jurist  
speziell in Steuer- u. Arbeitserins. Sachen  
bewandert, jetzt in ungefähr. Stellung in  
der Hauptst. bei e. Weltfirma, wünscht aus  
Wohnungs- und Familienrätschen eine  
passende Anstellg. in Bromberg

bei einer soliden deutschen oder polnischen

Firma. Klein. Anfr. u. Referenzen.

Offerten unter C. 15477 an die Geschäftsstelle

der „Deutschen Rundschau“. — Dasselbe auch

nähere Auskunft.

Suche Stellung als

**Beamter**

Habe größere Güterkomplexe selbstständig be-  
wirtschaftet, worüber die besten Zeugnisse und  
Empfehlungen. 47 J. alt, verh., ohne Familie.  
Gütige Angeb. unter W. L. 1148 an Rudolf  
Möller, Danzig. 016181

**Geprüfte Fröblerin**

Lodziner, evangelisch, deutsch-polnisch

mächtig, wünscht Anstellung auf einem

Gute. Off. erb. u. B. 16177 a. d. Gsch. d. Bl.

**Offene Stellen**

**Reisenden**

w. einen konkurrenzl. eingef. geschätzten Art.  
verwert. will, gebe Vertretung f. Polen ab.

3. Uebern. 1500 D. nötig für Ware. Offert. u.

B. 6176 an die Geschäftsstelle d. Bl. erbeten.

Wir suchen für unsere Giengießerei zum  
möglichst sofort. Eintritt ein, tüchtig, erfah-

**Formermaster**

oder

**Borarbeiter.**

Bewerbungen mit Angabe von Alter, bis-

heriger Tätigkeit u. Gehaltsanpr. erbeten an

Muscate, Betsie & Co., Izew.

W. 16130

**Alempner-**

**und**

**Installateur-**

**Gesellen**

Stelle sofort bei dauernder Beschäfti-

gung ein. 7169

Strebiamer, ehrlicher

Landwirt sucht Stell.

zum 1. 6. od. 1. 7. als

**Feldbeamter**

od. direkt unt. Besitzer.

Jetzige Stellung auf

einem 3500 Morgen gr.

Gute, bis jetzt unge-

fündigt, unverheiratet,

29 Jahre alt, polnisch,

Staatsbürg., v. Jugend

auf Landw. Offert. unt.

B. 7142 a. d. Gsch. d. Bl.

ca. 20 Hörner

in Westfalen u. Rhein-

land (unbekannt. Gebiet).

ca. 30 Wohn- und

Geschäftshäuser und

Villen

in Berlin, Fürsten-

walde, Stralsund, Gärn-

see, Allenstein, Danzig,

mehrere Landgrundstücke

verschiedener Größe in

Östpreußen, Pommern

und Schlesien gegen

Wohne. und Geschäft-

häuser, Villen, Mühlen,

Fabriken, Landgrund-

stücke und Güter, auch

mit bedeutender Bar-

zahlung. 16062

Anschrift. Angebote mit

Laufschwünzen, auch Verkaufsangebote

erbittet

ca. 20 Häuser

in Danzig, Breslau, Königsberg, etc.

ca. 30 Wohn- und

Geschäftshäuser und

Villen

in Berlin, Fürsten-

walde, Stralsund, Gärn-

see, Allenstein, Danzig,

mehrere Landgrundstücke

verschiedener Größe in

Östpreußen, Pommern

und Schlesien gegen

Wohne. und Geschäft-

häuser, Villen, Mühlen,

Fabriken, Landgrund-

# Obstbäume

Pflanzliche, Walnussbäume, Edelwein, Frucht- und Beerensträucher, Hochstamm, niedr. u. Kletterrosen, Alleebäume, Straucherbäume, Hedernpflanzen, Kletterpflanzen, Sparagel- u. Erdbeerpflanzen veredelnde Stauden, gewünschte u. verschied. andere Gartenpflanzen in allergrößter Auswahl empfohlen.

**Julius Roß,**  
Gartenbaubetrieb,  
Bydgoszcz,  
Sw. Trójcy 15.

Biberschwänze  
Firnisiegel  
Deckensteine  
Vollziegel  
Langlochsteine  
(Normalformat,  
10% billiger und ca.  
40% leichter als  
Vollziegel)  
Liefer. p. Bahn u. Kahn

**A. Medzeg**  
Dampfziegelwerke,  
Gordon-Wiechsel.  
15192 Telefon 5.

Drahtgeflechte  
liefer aus verzinktem Draht  
in bester Ausführung. Holen Sie  
Offerre ein unter  
Ang. des Quantums.  
**Alexander Maennel**  
Nowy Tomyśl 6

## Maschinenöle

## Motorenöle

## Zylinderöle poln. u. amerik.

## Maschinenfette

## Wagenfette etc.

liefer in bekannt guten Qualitäten  
die Firma:

## Max Wagner

Bydgoszcz

10041

Aleje Mickiewicza 1.

Telefon 120.

Telegr.-Adr.: Oelwagner.

Schlosssicherungen, Schloßsperrger  
Einbruchssichere Schlösser

Teerfreie Eindeckung  
Lohsol — Ruberoid

Bau- und Möbelbeschläge  
Fußboden- u. Emaillelacke  
Sämtl. techn. Gummirüttel f. d. Zuckerindustrie  
Radiolit (à la Klingerit)  
Isolierband.

## M. Rautenberg & Ska.

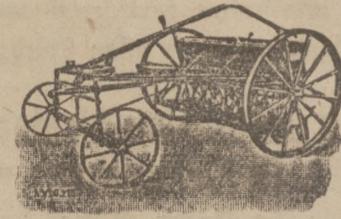
Bydgoszcz, Jagiellońska 11. Telefon 1430.

Analysen- u. Goldwagen  
Gewichte lose und im Etui.  
Wirtschaftswagen  
Reichsgetreideprober.

Wolf-Lokomobilen  
Ziegelei-Maschinen  
Torf- und Brikettpressen

Wächter-Kontrolluhren  
Zirkulat.-Fabriköfen  
Transport-Kachelöfen  
Weißes Schmelzhochelzeug  
Veltener Chamotte-Kacheln

# Zur Frühjahrsbestellung



in größter Auswahl:

Drillmaschinen Original „Ventli“  
Klekarren, Pflüge, Multivatoren, Eggen

Kartoffelpflanzloch- u. Sortiermaschinen, Rübent. u. Getreide-Hochmaschinen

in allen gangbaren Größen der hervorragendsten Fabriken des In- und Auslandes

Löffelmaschinen u. Löffelpressen  
Schneckentrieure, Getreide-Reinigungsmash. „Neu Ideal“, Windfeger „Neu Triumph“, Dreschmaschinen, Häckselmaschinen, Röhrwerke, Zentrifugen (Original-Alfa-Laval, Miele, Diadem)

Buttermaschinen — erhalten Sie alles unter den günstigsten Zahlungsbedingungen ab Lager.

**J. Gąjmczak, Bydgoszcz**  
Dworcowa 84. Telefon 11-22.

Reparaturwerkstätte.

## August Florek

Leder-Handlung  
ul. Jezuicka 14. Telefon 1830

empfiehlt als Spezialität

**Pa. Möbelleder**  
Kunstmöbelleder  
Sprungfedern (Gleiwitzer)  
und sämtl. Polstermaterial.

**Aug. Hoffmann, Gniezno**  
Baumshulen-Spezialbetrieb  
empfiehlt zur bevorstehenden Frühjahrs-  
pflanzung lämliche Obst- und Allee-  
bäume, Pfirsiche, Grünk. u. Ziersträucher,  
Rosen, Heden, Spargel- und Erdbeer-  
pflanzen, Blütenstauden etc. aus großen  
Beständen. Sorten- und Preisverzeichnis  
geht auf Wunsch kostenlos zu.

## Achtung, Landwirte!

habe seit Januar 1924 die Bachwiler  
Dampfmühle übernommen und bin  
ständiger Käufer von

**Getreide jeder Art**  
zu höchsten Tagespreisen.

Ebenso tausche  
**Roggen u. Weizen**  
gegen Mehl, Kleie u. Futterbrot  
ein. **J. Kitowski,**  
Dampfmühle Łukowice (Bachwiler)  
poetza Zusätzl. nov. Bydgoszcz.

**Portland-Zement**  
**Dachpappe**  
**Klebemasse**  
**Teer, Stückkalk etc.**

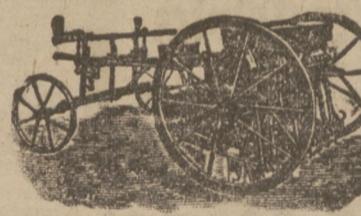
zu günstigen Bedingungen u. billigsten  
Preisen geben dauernd ab

**P. Nosiński i Ska,**  
Bydgoszcz, ul. Sniadeckich 13/14.  
Telefon 1701.

**Fr. Rubel II G. Krätké**  
Schleifen und Rütteln von Mühlenwalzen.  
Poznań, Weneckarska 6. Telefon 1507.

Lieferung sämtlicher Mühlenbedarfartikel, wie echte Schweizer  
Seiden- u. Drahtgaze, Elevatorgurte, Becher, Becherschrauben,  
Silberstahlmesserspitzen, Mühlspitzen, Kraushämmer, Sack-  
schnallen, Gummibeklopfer, Filzstreifen, Nagelband, Gaze-Nägel,  
Walzenstühle, Plansichter, automatische Getreidewagen usw.  
neu und gebraucht.

Prompte Bedienung!



Sofort ab Lager lieferbar:

**Eyth-Getreidemäher** | Neuestes Modell.  
**Eyth-Grasmäher** | Sämtliche Ersatzteile zu diesen Maschinen  
sind vorrätig.

**Kartoffelpflanzlochmaschinen**  
**Original Sarrazin**, 2-, 3- u. 4-reihig

**Drillmaschinen**, 1½ bis 3 m breit

**Milch-Separatoren „Milena“**  
40 bis 320 Liter Stundenleistung u. and. Systeme  
in jeder Preislage.

**Buttermaschinen**, verschied. Konstruktion

**Ventzki Ackergeräte**

und alle anderen landwirtschaftlichen Maschinen.

Besichtigen Sie unser Lager, bevor Sie kaufen!

**Gebrüder Ramme**

Telefon 79. Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.

## Original Chile-Salpeter

bieten an  
zu günstigen Bedingungen  
gegen bar und

im Tausch geg. Getreide nächster Ernte  
in kleinen Mengen ab Speicher und in Waggonladungen

**Centrala Rolników Tow. Akc.**  
**Filia w Bydgoszczy.**

Telefon 336, 1336, 1337. — Telegramm-Adresse: „Centrum“. Eigener Speicher: Hermana Frankego 10. — Speicher-Telefon: 13-24.

Telefon 1276. ul. Kordeckiego 4. Telefon 1276.

## Mahlscheiben

Rapid, Veraklit, Hübner, Corona und Viktoria.

## Drillscharspitzen

Sack, Siedersleben, Zimmermann.

Reparaturen an allen landwirtschaftl. Maschinen.

Sämtl. Reservetelle der Firma Felix Hübner, Liegnitz am Lager.

15495

## Jelle

aller Art werden sachgemäß gearbeitet. Habe  
ein Lager v. verschied. fert. Jellen z. Verlauf.  
Kaufe alle Jelle auf.

Bydgoszcz - Wilcza,  
Malborska 13.

## Achtung! Achtung!

Wer für seine Schafwolle gut und  
viel erzielen will, muß sich erden-  
dig in der Firma

**N. Wizniewski, Bydgoszcz.**  
Tel. 1810. Dworcowa 31a. Tel. 1810.

Rauf und Umtausch  
von Schafwolle  
gegen Sternwolle und Baumwolle  
in verschiedenen Sorten und Farben.

Für Wiederverkäufer  
zu Fabrikpreisen.  
Generalvertretung von ausländischen  
Fabrikaten.

## Achtung! Achtung!

# Rohöl-Motoren

Voll- und Halbdiesel  
von 2—75 P. S.

lieferbar ca. 14 Tage, konkurrenzlos  
billig offeriert

**Fabryka motorów  
i maszyn**  
dawn. A. Reeke, T. z o. odp.  
Bydgoszcz, Dworcowa 4.

Telefon 788.  
Telegr.-Adr.: Motor Bydgoszcz.

Alfa - Laval - Separatoren  
Maschinen für Saat u. Ernte  
liefern  
Gebrüder Schüg, Lubżenica.

Briefmarken-Sammler  
finden bei mir große Auswahl in  
Marken aller Länder  
Alben, Vincetten, Kataloge, Albenfale,  
Auswahlhefte.

Zillatelia J. Höhberg, Gimna-  
zjalna 3.

# Franz Mühlstein herren-Moden-Geschäft

Elegante Maßanfertigung.  
Reichhaltiges Lager der  
neuesten Muster in in- und  
ausländischen Stoffen. —

Solide Preise  
ul. Gdańsk 53 (Danzigerstraße).



## Wilh. Buchholz, Ingenieur

Bydgoszcz, Gdańsk 150a  
Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

### Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen

sowie Schwachstrom-Anlagen. —  
Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren.  
Metalldrähte- und Halbwattlampen  
sowie sämtliches Installations-Material  
stets am Lager.

Eigene Ankerwickelei und Motor-Reparaturwerkstatt.



K. C. G.

## Handsämaschine bis 6 Meter Streubreite

Patentamtlich geschützt.  
Spart Saatgut, Arbeitskräfte und Gespanne  
Prospekte und Besichtigung am Lager.  
Alleinvertreter für Bydgoszcz u. Umgegend

## Bruno Korth

Tel. 1276. Bydgoszcz, ul. Kordeckiego 4. Tel. 1276.

### Torfsteckmaschinen

Torfpresen für Dampf- u. Roßwerksbetrieb, Elevatoren,

### Ziegeleimaschinen

wie Pressen, Abschneider usw., empfiehlt in bewährter Konstruktion und solider Ausführung

Maschinenfabrik F. Eberhardt, Sp. z o. o.,  
Bydgoszcz.

Bei Anfragen Bezugnahme auf diese Zeitung erbeten.

**Süchtlinge!**  
Übernahme fachge-  
mäßige Beratung, Vor-  
wie Vertretung in Ent-  
schädigungsansprüchen.

Paul Rattau, 16100  
Berlin S.W. 11,  
Delauerstraße 8.  
Telefon: Kurfürst 3683  
Nähe Potsdamerpl.

## Genfförner

in größeren und kleineren Mengen kauf und  
bitte bemerkte Öfferten nebst Preisangabe  
**Anton Piliński, Bydgoszcz**  
Meisterfabrik, Tel. 407.

## Achtung!

Zu den kommenden Feiertagen empfehlen wir dem werten Publikum und den Herren Gastwirten unsere

16143

## vorzüglichen Biere

„Kristall“, „Salvator“, „Porter Wielkopolski“  
sowie unser helles Exportbier „Imperial“

etwas für Feinschmecker.

Gleichzeitig geben wir bekannt, daß wir am 15. d. Mts

in Toruń eine eigene Bierniederlage

eröffnet haben: Toruń-Mokre, Zamknięta 3. — Telefon 641.

**Brauerei Browar Wielkopolski**  
Bydgoszcz, Dworcowa 36. — Telefon 1608.

Eiserne  
Bettstellen

einf. und elegante  
Ausführungen

**Kinderbetten**  
A. HENSEL, Dworcowa 97.

Wegen Platzmangels bieten wir an ab  
unserem Lager solange Vorrat reicht

**Teerfreies  
Bedachungsmaterial**

Ruberoid und Lohsol

mit 20% Rabatt vom Tagespreise

**M. Rautenberg i Sta.**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 11. — Tel. 1430.

## Hohlschleiferei

für Scheren u. Messer aller Art

insbesondere **Rasermesser**

Präzisions-Hohlschliff mit garantiert

guter Schneide

**Kunsthohlschleiferei** für ärztliche

und tierärztliche Instrumente

Solinger Stahlwaren Mechanische Werkstatt

**Kurt Teske**, Mechanikermeister

jetzt Posener Platz Nr. 4.

Telefon 1296. 15361

## \* Schellack \*

weißgebleicht Ia  
Lemon, echt  
Orange, T. N.  
Rubin, harzfrei  
Synthetischer (Kunst)  
Leim „Strem“

empfiehlt preiswert

## 5. Szulc, Bydgoszcz

Dworcowa 22/23. — Tel. 840.

Spezialhaus für Tischlerei- und Sargbedarfsartikel.

Zur Messe in Posen: Gruppe 5, Stand 1718.

## Treibriemen

ÖLE FETTE



TECHNISCHES SPEZIALGESCHÄFT FÜR INDUSTRIEBEDARF

**Otto Wiese**  
BYDGOSZCZ

Telefon 459 — Dworcowa 62.

## Achtung! Herren Schuhmacher!

Großer Transport

## Ober- u. Sohlenleder

angekommen.

**Pomorska „Centrala Skór“**

Władysław Włudarczak,  
Bydgoszcz, — Telefon 31.

Pluga 45.

Bedeutend erweiterte  
Schäfte - Fabrikation.

Bisher noch nicht dagewesene  
gute und billige Einkaufsquellen.

Box- und Chevreau-Leder  
von 200000 Mark p. Fuß.

Bitte besichtigen Sie mein Lager.

Kein Kaufzwang.  
Ständige Kunden erhalten  
Kredit.



## Ratenzahlung

zu vorteilhaften Bedingungen,  
für Jedermann ohne Ausnahme!

**Leinwand:** in ganzen Stücken, für Bettlaken,  
Bettbezüge, In- u. ausländische  
Inlett, Voile u. Crêpe de Chine.

**Wollwaren:** Boston, Kammgarne, Cheviots,  
Gabardine für Anzüge und Kleider. —

Bemerkung: Der Verkauf gegen Ratenzahlung erfolgt  
auch an Auswärtige.

15524

**„BOSTON“ BYDGOSZCZ**  
ul. Pluga 8, I.



# Bank Dyskontowy S. A. Bydgoszcz

Filiale Poznań.

Gegründet 1913.

Telefon 894, 896, 897, 898.

Gegründet 1913.

Filiale Gdańsk.

**Filialen:** Brodnica, Grudziądz, Kartuzy, Kościerzyna, Nowe, Puck, Starogard, Świecie, Tczew, Toruń, Wejherowo.

**Zahlstellen:** Działdowo, Golub-Dobrzyń, Jabłonowo, Lidzbark, Lubawa, Nowemiasto, Oliwa, Pelplin, Skarszewy, Wrzeszcz (Langfuhr).

**Erledigt sämtliche Bankgeschäfte.**

## Pianos

liefer in vorzüglicher Ausführung zu  
Fabrikpreisen, auch auf Teilzahlung.

Beste, wertbeständige Kapitalsanlage!

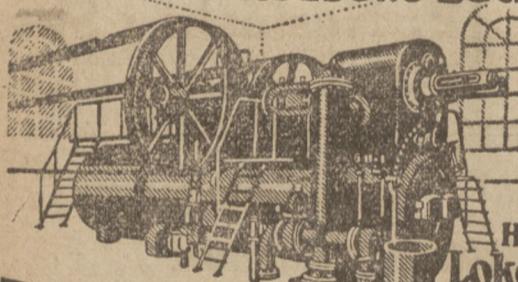
**3. Sommerfeld,**  
Piano- und Orgelfabrik,  
Bydgoszcz, Sniadeckich 56.

Tel. 883.

14880

## R.WOLF A.G.

MAGDEBURG-BUCKAU



Heissdampf.  
Lokomobilen  
mit und ohne Kondensation  
für Abwärmeverwertung

Repräsentant:

Inż. MARJAN ROWECKI  
Poznań, ul. 27. Grudnia 7, II ptr.  
Telefon 2583. Adr. telegr.: Lokomobila-Poznań.

Ganz Bromberg ist bereits aufgerüstet,  
und wer es noch nicht ist, der verlasse es einmal!

Auf einem besonderen Apparat schleife ich mit Hilfe einer  
elektrischen Maschine und siehe ab

**Messer zu Rasierapparaten.**

Gleichzeitig verkaufe ich besondere Apparate eigener Er-  
findung, von mir ausprobiert, unter Garantie und billig, zum  
Abziehen der Messer von Rasierapparaten.

Antoni Zaist, Schleiferei-Anstalt  
Bydgoszcz, ul. Mostowa 6

Eingang von der Grodzka.

## ✗ Hüttenfoß und Steinfohlen

aus besten ober-schlesischen Gruben in allen  
Sortierungen für Industrie und Hausbrand  
liefern waggonweise und in kleineren Mengen  
bei billiger Preisberechnung und nehmen  
Vorbestellungen entgegen

**Schlaaf & Dąbrowski**  
Sp. a. p.  
Bydgoszcz, Marciniowskiego 8a.  
Telefon 1923.  
Bitte Offerten einfordern.

## Alle Einkäufe besorge immer im Dom Towarowy

Rogaliński, Zaremba, Szuchiewicz i S-ka,  
Bydgoszcz, ul. Długa 66, 1. Etg.

der einzigen Firma am Platze, welche sämtliche Waren  
gegen langfristige Ratenzahlungen abgibt.

## Ständig auf Lager:

Manufakturwaren	Herrenwäsche	Waschwaren aller Art
Herrenanzüge	Damenwäsche	Schuhwaren sämtlich.
Damenkleider		Arten und Größen.

## Zentrale in Warszawa

Miodowa 6, Podwale 3  
Telefon 152-20.

Filialen: Poznań, Szewska 11, Tel. 50-41  
Łapy (Woj. białostockie)  
Bydgoszcz, ul. Długa 66, Tel. 809.

## Otto Pfefferkorn

Bydgoszcz :: Dworcowa 94

Werksstätten: Podolska 3



### ca. 200 Zimmer

von den einfachsten bis zu den elegantesten Einrichtungen  
Klubmöbel

Fahrstuhl durch alle Etagen

Gegründet 1884

Teppiche

Telefon 331 n. 432

Teleg.-Fidr.: Pfefferkorn

7089

Menge

7089

J. Schiebelbein,

Bydgoszcz,

Bocianowo 1. Tel. 1125.

## Puppenklinik

Bydgoszcz, ul. Gdanska 40.

Spezialgeschäft

für 15500

Puppen, Puppenköpfe

Spielwaren

Seifen, Parfümerien,

Toiletteartikel. An-

fertigung sämtlicher

Haararbeiten, Repa-

ratur v. Haarschmuck



Johannes Koeplin  
ul. Gdanska 40.

## ✗ Oberschles. Steinkohlen ✗

aus bekannten erstklassigen Gruben, haben  
ständig wagonweise bahnstehend und ab  
Lager billigst abzugeben.

15675

Industrie u. Wiederverkäufer

können wir zu besonders günstigen  
Preisen u. Zahlungsbedingungen

ständig sofort beliefern.

Józef Ost, Spl. Komand.

Tel. 153. Bydgoszcz. Tel. 153.



**Brennabor**

Für Geschäft und Beruf  
Für Sport und Erholung

Das beste Rad

Vertreter:  
Willy Jahr, Bydgoszcz  
Dworcowa 18 b.

15974

**f**irmass **Ł**azek **f**arben

für jeden Beruf u. jeden  
Zweck empfiehlt in jeder  
Menge

A. Schiebelbein,  
Bydgoszcz,  
Bocianowo 1. Tel. 1125.

## Nachruf!

Am 21. April vorigen Jahres wurde meine innig geliebte Frau, die herzensgute Mutter ihres kleinen Lieblings, meine heilig geliebte Tochter, unsere liebe teure Schwester, Tante und Schwägerin 16168

**Frieda Jatubowski**  
geb. Meier  
im blühenden Alter von 29 Jahren durch ruchlose Mörderhand entzissen

Im tiefsten Schmerz Otto Jatubowski als Gatte Willi Jatubowski als Sohn Familie Heise, Altendorf Familie Meier, Schweinitz u. Berlin Familie Gollnitz, Schweinitz, Altendorf, den 20. April 1924.

Du warst so gut und starbst zu früh, Wer Dich gefaßt, vergiß Dich nie. Ruhé sanft in Frieden!

Gebe Gott, daß, wenn der Mörder dieses lebt, er seine ruchlose Tat befehlen möchte.

**Robert Böhme**  
Gärtnerei G. m. b. H.,  
Bydgoszcz,  
Jagiellońska 57. Tel. 42.  
**Obstbäume** in Hoch- und Halbitamm, Buch und Spalier, Pfirsiche u. Aprikosen Walnüsse, Rosen, hochstämmig und niedrig, Stachel- u. Johannisbeer, hochst. u. Buch, Himbeer- und Erdbeerplanten, Spargelpflanzen, Stauden in gr. Ausw. Biersträuch., Hedernpflanzen, Rotdorn, hochst., Trauerbäume Koniferen u. Buxus, Bild, Wein, selbittl. Wein, Edter Wein, Dahlienknollen. 7122

Habe mich als  
**Hebamme**  
niedergelassen; erteile Rat und Hilfe nach neuwerten Vorchriften und bitte um geneigte Zulassung. 7152

**Julia Balcer,**  
Frieden 7 (Vorwerksstr.).

Gebe Gott, daß, wenn der Mörder dieses lebt, er seine ruchlose Tat befehlen möchte.

## !!Achtung!! Hausfrauen

### Schmier-Seife

(Vor-Kriegs-Qualität),

— alle Arten —

### Wasch-Seifen

### Wasch-Pulver

**Glanz-Stärke** (Hoffmanns)

### Reis-Stärke

### Kartoffel-Stärke

### Weizen-Stärke

**Bohner-Wachs :: Sidol**

### Scheuer-Sand

### Scheuer-Bürsten

zu billigsten Preisen empfiehlt

**K. Figurski Nachf.**

T. Przepierzyński

Gdańska 71.

Gdańska 71.

**Edendorfer Rundflossamen** gelb und rot  
**Original-Substantia**  
Rottlee  
Timothee  
Rohgras  
weiß. Pferdemöhrensamen  
Kälitalz 40%  
**Super-phosphat**  
bietet an  
Landw. Ein- u. Verl.-Verein  
Bydgoszcz,  
ul. Dworcowa 30.  
Lager: Bielawki.  
Tel. 100.

Die  
**Beleidigung**  
eigenen Fräulein Maria  
Ziegler aus Kunowice  
nehme ich reuevoll  
zurück. 7201  
Wilhelmine Finner,  
Topola.

## M. Dajski

approb. Zahn-Arzt 15649

Bydgoszcz, Gdańsk 25  
(Danzigerstr.), hochparterre

Spezialität: Zahnbehandlung  
Goldkronen, Brücken  
: künstliche Gebisse :  
Mund- und Kieferchirurgie  
Sprechst. 1/2, 10-1 u. 3-6 nur wochentags.

## Schuhwaren

gut und preiswert, garantierte  
Handarbeit eigener Schuhmacher, empfiehlt 16152Schuhgeschäft „Sport“  
13 Danzigerstr. 13. Tel. 771.

Achtung! Achtung!

ulica Grodzka 7184

zum letzten Mal

## Knossallas

## Vergnügungs - Platz

an beiden Oster-Feiertagen  
zum letzten Mal geöffnet.

Lochowo.

Zu dem am zweiten Feiertag bei mir

stattfindenden

Tanzvergnügen

lade ich freundlich ein.

Der Wirt Max Bettin.

## Tanzvergnügen

2. Feiertag! 2. Feiertag!

Bialeblota (Weißfelde)

7155 Kleper.

## Rechtshilfe

Deutsche Bühne,

Bydgoszcz L. 3.

Sonntag, d. 20. April

Anfang 7½ Uhr

Auf vielseitig. Wunsch!

Der Schöpfer.

Schauspiel

von Hans Müller.

Montag, den 21. April

Anfang 8 Uhr

Zum letzten Male:

Das Jubiläum.

Lustspiel von Arnold

und Bach.

Dienstag, den 22. April

Zum letzten Male!

Familie

Hannemann.

Schwank von Neumann

und Schwartz. 16208

# Vergessen Sie nicht!

während der Feiertage

die Innenausstellung der Sommersaison - Neuheiten

in den Geschäftsräumen

„Czesanka“

Gdańska 157

zu besichtigen.

## KINO KRISTAL

### Das große Feiertags-Programm!

Die größte Filmschöpfung, welche seit Bestehen der Kinematographie in Deutschland geschaffen wurde.

### Das Riesen-Monumentalfilmwerk

## „HELENA“

(Der Untergang Trojas)

nach Homers unvergänglichem Werk, der „Ilias“

Für Jugendliche von der Filmprüfungsstelle freigegeben.

In den Hauptrollen die hervorragenden Künstler

**Edy Dardea** Hanna Ralph — Adele Sandrock  
Albert Steinrück — Carl de Vogt **WI. Galdarow**

Albert Bassermann — Fritz Ulmer — Karl Wüstenhöger — Carlo Aldini — Karl Lamac.

### Beiprogramm: Leo, der Löwenbändiger

Köstliches Lustspiel in 2 Akten.

Beginn: 3.30. 5.10. 6.40. 8.35.

16150

## Beerdigungs-Institut

### Rud. Grund

Fernspr. 338. Reichhaltiges Lager.

Ausführung kompl. Begräbnisse einschl. amt. Meldungen.

**ul. Gdańsk 26**

### Elegantes Fuhrwerk.

16152

## Berloren

Personalodolumente nebst Wertpapieren

auf den Namen Moszlowicz aus Warschau.

Bitte in Gelhorn's Hotel am Bahnhof

Bydgoszcz abgeben zu wollen.

## Einladung

### auf

### Generalversammlung

### des Spar- und Creditvereins

zu Kęcynia sp. z o. o.

am Dienstag, den 6. Mai 1924,

nachmittags 5 Uhr,

im Lokale des Herrn Rossek in Kęcynia.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1923.

2. Revisionsbericht des Aufsichtsrates.

3. Beschlussfassung: a) über Genehmigung

der Bilanz, b) über die Gewinnver-

teilung, c) Entlastung für Vorstand

und Aufsichtsrat.

4. Geschäftliches.

Kęcynia, den 17. April 1924.

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16148

16165

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16166

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16167

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16168

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16169

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16170

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16171

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16172

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16173

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16174

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16175

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16176

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16177

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16178

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16179

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16180

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16181

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16182

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16183

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16184

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16185

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16186

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16187

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16188

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16189

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16190

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16191

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

16192

Der Aufsichtsrat. Boenigk.

# L. Hempler :: Wagenfabrik

Bydgoszcz, Dworcowa 77

Bromberg, Bahnhofstraße 77

fabriziert

## Kutschwagen aller Art :: Arbeitswagen

ferner als Spezialität

15546

## Kutschwagen-Kasten - Räder - Arbeitswagen - Untergestelle

**Paul Bowksi**

Dentist  
Mostowa (Brücke) 10, I.  
Sprechstunden:  
von 9 bis 1 und von 3 bis 7 Uhr.  
Künstl. Zähne, Kronen, Brücken  
in erstklassiger Ausführung. 15523

**Ersatzteile**

Alfa- u. and. Separatoren  
Alfa-Teller

Mahlscheiben

Rapid-, Gruse-Beraflit-,  
Krupp- u. and. Systemen

Mähmaschinen-  
Ersatzteile

Schleifsteine f. Mähmasch., lose

Schlagleisten

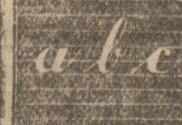
Drillsharspitzen zu all. System.

Getriebe zu Dreschmaschin.  
und Göpeln  
von Jähne usw. 15551

Kaufan Sie am günstigsten bei

**Bracia Ramme**  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b.  
Wiederverkäufer Rabatt.

Jetzt ist's Zeit!



Schultafeln, Schulhefte, Heftdeckelpapier  
und Heftbesätze, Rechnungs-, Garderoben-  
und Eintrittsbücher, Kellner-, Hotelbücher,  
Notizbücher, Krepppapier in Rollen,  
Blumenleinenpapier, Glanzpapier, Brief-  
papier, Büroartikel

**Zeichenpapier in Rollen und Bogen**  
Büroartikel "Jai soll", Kanzlei- und  
Konzeptpapier 2193

**Leib - Briefordner und Schnellhefter**  
(bestes deutsches Fabrikat)

Blefedern und Schreiberstifte (polnisches  
und deutsches Fabrikat), Pelikan-Tinten  
Spielfarten (Groszunder u. Lopin i sta.)

Düten, Beutel, Bergamontpapier, Pack-  
papier in Bogen und Rollen, Pack- und  
Flaschenpack-Seidenpapier, Postversand-  
faktions.

"Segrobo", T. z. o. p., Großhandlung  
Bydgoszcz, Dworcowa 28.

## Zu soliden Preisen:

Jumperwolle  
in allen Farben.

Damen-Mäntel- u. Kostüm-Stoffe :: Kleiderstoffe  
in Wolle u. Baumwolle :: Wollmusseline :: Anzug-  
Stoffe in Kammgarn und Cheviot :: Gabardine  
Covercoats :: Garant. daunend. Inlets :: Weißwaren.

Strickwolle wieder eingetroffen! 16068

Für 3½ Pfd. Schmutzwolle bzw. 2½ Pfd. gew. Wolle geben wir  
1 Pfd. ausländische Kammgarnwolle, solange der Vorrat reicht!  
Für 3½ Pfd. Schmutzwolle oder 2½ Pfd. gew. Wolle geben wir  
1 Pfd. der besten Lodzer Strickwolle.

**Landw. Hauptgesellschaft** Bydgoszcz,  
ul. Dworcowa Nr. 30, I.

**Händler**  
kaufen zu billigen Preisen  
und günstigsten Zahlungsbedingungen.

Portland-Zement,  
Stück- und Düngekalk,  
Putz- und Stucco,  
Alabastergips

Pa. Dachpappe,  
Steinkohlenteer,  
Klebemasse,  
Karbonium

Rohrgewebe,  
Gipsplatten

Schamottesteine,  
Schamottemörtel,  
Schlämmkreide

Dachsteine,  
Dachsplisse,  
Schindeln,  
Ziegelsteine

**Gebr. Schlieper**

Baustoff-Großhandlung,

Bydgoszcz, ulica Gdańska 99.

Telefon 306 und 361.

Spezial-Haus  
für sämtliche Tischlerei- und  
Sarg-Bedarfs-Artikel.

**Fabriklager in Stühlen.**

S. Szulc, Bydgoszcz, 15552

Tel. 840. Dworcowa 22/23. Tel. 840.

Katalog auf Wunsch gratis und franco.



BYDGOSZCZ  
DWORCOWA 93  
TELEFON N. 288 u. 1616  
TELEGRAMM-ADRESSE:  
SCHMIDT-BYDGOSZCZ

FABRIK TECHN. ÖLE  
UND FETTE  
LAGER TECHN.  
BEDARFSARTIKEL

Wer es nicht glaubt, der versuche es!

Spezialist in der Schleiferei und im Abziehen v.  
Masermessern mit einer elektrischen, direkt f. dielen  
Zwei eingerichteten Maschine, schleife ich Ganz-  
Halb- und Dreiviertelhohl, sowie französischen Schliff  
und habe einen besond. Schliff für starken Bartwuchs.

Gleichzeitig nehme ich ärztliche Instrumente an.  
Ich schleife Haarschneidemaschinen u. Schermaschinen  
für Vieh, repariere auch und schleife Fleisch-  
maschinen, Friseur- und Schneidergeräten, erneuere  
und setze eine neue Rillung für Tischmesser.

Nehme zum Schleifen an Messer zu Druckerei- und  
Buchbindereimaschinen. Jede Arbeit wird unter  
Garantie und billig ausgeführt. Gleichzeitig empfehle  
ich der geehrten Kundin eine große Auswahl  
in Masermessern, Haarschneidemaschinen, Scheren  
und Taschenmessern. 15501

**Antoni Saist, Schleiferei - Anstalt**

Bydgoszcz, ulica Mostowa 6.

Eingang von ulica Grodzka.

**Kamelhaar-Treib-  
Riemen**

erstklassiges deutsches Fabrikat  
Ferd. Ziegler & Co.,  
Dworcowa 95. 15174

**H**aarnetze :: Zöpfe  
Locken-Puppen-Perücken  
Anfertigung sämtl. Haar-Arbeiten  
Haarschmuck u. Ersatzteile

**Tee-Puppen**  
Reparaturen von Puppen  
ständiges Lager in Puppen  
und Puppen-Ersatzteilen

**Puppen-Klinik**  
Haarfabrication Bydgoszcz  
Dworcowa 15a. 15499

**Eisen-  
konstruktionen**

wie  
diebstahlsichere Vergitterungen, Zier-  
und Grabgitter nach eigenen und ge-  
gebenen Entwürfen, schwiedeferne  
Fenster,

**Autogene Schweißerei**  
leglicher Metalle.  
Willy Templin, Schlossermeister,  
Eisenkonstruktionswerkstätte, Kunst-  
bau und Maschinenbauerei,  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 19.  
— Telefon 1866. — 15522

**Prima Kohle  
Koks, Briketts**

Benzol, schwefelsaur. Ammoniak  
gegen Kredit u. entsprechende Rabatte.  
Pompe Lieferung in allen Sortimenten  
und Mengen zu billigen Preisen ab erst-  
klassigen oberschl. Gruben.

15719 „Polesia“  
Tow. wyrobów chemiczn. i mineralnych z o. p.  
Królewska Huta, Rynek 5.



**Urbin**  
die gute Ware  
erhält die Schuhe  
viele Jahre.

Hersteller: Urbin-Werke, Chem. Fabrik  
G. m. b. H., Danzig, am Troy.

## Die italienische Anleihe für Polen.

Die 400-Millionen-Lire-Anleihe, die die Republik Polen bei der Banca Commerciale Italiana aufgenommen hat, ist, wie der römische Berichterstatter der „Rhein-West-Zeitung“ aus guter Quelle erfährt, bereits nach wenigen Tagen unterzeichnet worden. Zu der Anleihe wird versichert, daß in ihr kein deutschfeindlicher Schritt gesehen werden kann. Der langjährige Leiter der Banca Commerciale trägt einen deutschen Namen und galt in Rom immer als Deutscher, ist aber aus Warschau gebürtig und besitzt daher dort alte Beziehungen. Bereits vor etwa drei Jahren hat die Bank der Lodzer Tuchindustrie einen Kredit von 100 Millionen Lire gewährt und hat dann, zum Teil durch ihr Tochterinstitut, die „Italo-Bulgara“ in Sofia, die Versorgung Polens mit Tabak in die Hand genommen. Wie bekannt ist, hat sich Polen bereits vor längerer Zeit zur Abnahme von jährlich 2 Millionen Kilogramm Tabak aus Italien verpflichtet. Die neue Anleihe soll nun dieses Verhältnis wesentlich erweitern und festigen, indem sie das polnische Tabakmonopol ausbauen helfen wird; sie bietet den Zeichnern, neben sehr vorteilhaften Vergabedingungen und einer Verzinsung von 7 Prozent, eine doppelte Garantie: einmal haftet das polnische Tabakmonopol mit allen seinen Immobilien und Vorräten als Hypothek, ferner aber garantiert die italienische Regierung auf Grund eines königlichen Dekrets im Falle kriegerischer Ereignisse auf polnischem Boden für den regelmäßigen Hinsendienst. Das Interesse, das hiermit der italienische Staat an der Transaktion bekundet, hat jedenfalls keine Spur gegen Deutschland; richtiger wird es sein, darin ein Glied in der Kette zu erblicken, die der kluge Mussolini schmiedet, in der Absicht, die französische Politik zu durchkreuzen.

## Ausleihung von Militärpferden für landwirtschaftliche Arbeiten.

Eine Verfügung des Kriegsministers empfiehlt den einzelnen in Pommerschen Garnisonen das Verleihen von Militärpferden ohne Belohnung für die pommersche Landwirtschaft. Das tägliche Futter für zwei Pferde soll 12 Kilogramm Hafer und 16 Kilogramm Heu betragen. Der Soldat muß die für einen landwirtschaftlichen Arbeiter hinreichende Nahrung sowie die entsprechende Unterfütterung erhalten. Die Arbeitszeit muss derjenigen in der betreffenden Gegend üblichen gleichen, damit die Zugkraft der Pferde genügend ausgenutzt wird, jedoch ohne Nachteil für ihre allgemeine Kondition. Der Soldat ist zur Leistung des normalen Dienstes als Kutscher, beim Pflügen usw. verpflichtet und hat eines polnischen Soldaten würdigem Benehmens zu befehligen. Außer der Verpflegung des Soldaten und zweier Pferde hat der Landwirt an die Wirtschaftskasse des betreffenden Regiments per Woche 9 Millionen Mark (5 Zlp.) zu zahlen. Landwirten, die Pferde leihen wollen, wird zwecks Vermeldung etwaiger Differenzen die vorherige tierärztliche Untersuchung der Tiere anempfohlen. Bei der Beantragung von Pferden ist eine Bescheinigung der zuständigen Starostei darüber vorzulegen, daß in der angegebenen Ortschaft keine Viehseuchen herrschen. Gemäß Anordnung des 8. Korpskommandos wird die Verleihung der Pferde von der Pomorska Izba Rolnicza (Pom. Landwirtschaftskammer) abhängig sein. Diese steht im Einverständnis mit den Regimentern die Pferde den darum Nachsuchenden zu. Anträge sind baldigt an die genannte Kammer, Toruń, Sienkiewicza 40, zu richten.

Urteil. D. hat im Oktober v. J. seine Frau Anna geb. Szukalska ermordet.

\* Schröda (Sroda), 16. April. Eine furchtbare Familienschande hat sich heute abend 9 Uhr hier zugetragen. Der aus Galizien zugewanderte 24jährige Adam Dumydzajewicz erschoß im Laufe eines Familienstreites seinen 60jährigen Schwiegervater Wladyslaw Radziejewski und dessen Tochter, eine Schwester seiner eigenen Frau. Der Täter wurde festgenommen.

## Kleine Rundschau.

\* Persische Liebes Sprache. Wenn eine Person einem Manne eine Birne sendet, so bedeutet dies: Du tanzt auf mich! — Etwas Flachs: Bist du böse auf mich? — Eine Bohne: Die Sorge um dich raubt mir den Schlaf. — Eine Goldfabe: Warum sehe ich dich nicht? — Eine Gurke: Meine Nebenbuhlerin bringt mich zur Verzweiflung. — Eine Olive: Lieber wollte ich dich tot, als untreu sehen. — Eine Zwiebel: Komme in meine Arme, daß ich dich fest umschließen kann. — Eine Feige: Schalte über mich, wie dir's beliebt. — Am schönsten ist unbedingt das Zwiebelblatt. Man muß Ludwig Tieck verändern: „Süße Liebe deucht in Zwiebeln, denn Gedanken stehen zu fern!“

## Aus Stadt und Land.

\* Polen (Poznań), 17. April. Vor dem hiesigen Bezirksgericht wurde gestern ein gewisser Adam Dobitski aus Dobro (?) nach einer bis Mitternacht dauernden Verhandlung wegen Gattenmordes zum Tode ver-

Hauptchristleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für den geläufigen redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Nekamen: C. Brzegodzki, Druck und Verlag von A. Dittmann & C. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten.

## !! Hausfrauen !!

— Neue Sendung! —

Bohnen-Kaffees

Tee

Kakao

Reis

Weizen-Grieß

Buchweizen-Grüze

Gersten-Grüze

Makkaroni

Zucker per Pf. 930 000

empfiehlt 16190

K. Figurski Nachf.

T. Przepierzyński, ul. Gdańsk 71.

## KANOLD

### Sahnebonbons

von unübertrefflicher Güte,

zu haben in

16198

Zuckerwaren - Handlungen.

Gener.-Vertr.: Bruno Reimann,  
Bromberg, Wollmarkt 14.

## Furniere

der Posener Fabrik S. Vendowskii T. U. und Halbfabrikate in jeder Menge für Möbel haben wir auf Lager.

7196

J. Gzarski i J. Dobrowolski, Bydgoszcz

Dworcowa 10. Telefon 1143.

## „Slawa“

G. m. b. H.

Wir haben laufend Interesse für alle landwirtschaftlichen - Erzeugnisse.

Wir liefern zu den billigsten Preisen oberschlesische u. englische Kohle

Danzig, Poggenpohl 42.

Telephon 7822 - 5408.

Gegründet 1901 J. ŚWIETLIK  
Elektrotechn. Büro :: Licht- u. Kraftanlagen  
ulica Gdańsk 31-32 BYDGOSZCZ ulica Gdańsk 31-32  
Telefon Nr. 107

Billigste Bezugsquelle in Installationsmaterialien.  
Reichhaltiges Lager von Beleuchtungskörpern  
in allen Stilarten.

REPARATUR - WERKSTATT.

Richard Albrecht Gegründet 1833

früher E. Albrecht

Wagen- und Holzbearbeitungs - Fabrik

Dr. Warminskiego (Gammstr.) 10

empfiehlt

Bromberg

Kutsch- und Geschäftswagen.

Reparaturen werden schnell und sachgemäß ausgeführt.

Achtung!

Der Stoff hat!  
Anfertigung sämtlicher

Herren-Moß-Arbeit

zu soliden Preiss, früher in Berlin gewe.

J. Paradowski, Schneidermeister,

Bromberg, Elisabethstraße 22, 1 Tr.

## Kursus

für

Buchführung

Stenographie

Maschinenschreiben

beginnt am 5. Mai.

G. Horreau

Privat - Handels-

schule 16156

Jagiellonstra 14.

Mehlpirscher

schwarz, gelb, entlaufen.

Gegen Belohnung ab-

zugeben bei

W. Mühlstein

ul. Gdańsk Nr. 150

Telephon 1355

Reparaturen

an Landmaschinen,

l. p. z. Mähdrescheren,

l. o. w. Geräten, werden

fachgemäß und billigt

ausgeführt.

Ernst Padubinski

Trzcielice (Goldfeld),

pow. Bydgoszcz

## Riefern = Brennholz

Rollen von 12-30 cm Splatfläche, gefund.

trocken, Preis 20 000 000 Mark.

Rollen von 14-20 cm stark, 1 Meter lang,

gefunden, trocken, Preis 21 000 000 Mark.

Rollen von 8-14 cm stark, 1 Meter lang,

gefunden, trocken, Preis 18 000 000 Mark

per Raummeter, frei Wagon Bydgoszcz und

Umgebung, hat ständig abzugeben.

B. Krajsiewski, Holzhandlung

Bydgoszcz, Paderewskiego 11.

Saatgerste  
Sommer-  
Roggen

und 16112

Geradella

bietet an

Landw. Ein-

u. Berl. Verein

Bydgoszcz

Telephon 100.

## Kirchenzettel.

\* Bedeutet anschließende  
Abendmahlstiege.  
Fr. L. = Freitagnach.

Sonntag, d. 20. April 24.

(Osterfest).

1. Osterfeiertag.

Gv. Gemeinde, Sibella

(Bachmannstr.) 8. 1. Oster-

feiertag, morgens 5 Uhr:

Fei handacht. Borm. 10

Uhr: Fei gottesdienst. Pred.

Sarriels. Nachm. 4 Uhr:

Gottesdienst. Pred. Herr e-

sel. Mittwoch, abends 7½ Uhr;

Gemischter Chor.

Freitag, abends 7½ Uhr:

Bibelkunde.

Baptisten-Gemeinde,

Borm. 26. Borm. 9½

Fei gottesdienst. Prediger

Beder. 11 Uhr: Sonn-

tagsfeiertag. Nachm. 4 Uhr:

Fei gottesdienst. Prediger

Beder. 5½ Uhr: 2. Oster-

feiertag, vorm. 9½ Uhr:

Fei gottesdienst, Prediger

Beder.

Bibelkunde.

Baptisten-Gemeinde,

Borm. 26. Borm. 9½

Fei gottesdienst. Prediger

Beder. 11 Uhr: Sonn-

tagsfeiertag. Nachm. 4 Uhr:

Fei gottesdienst. Prediger

Beder. 5½ Uhr: 2. Oster-

feiertag, vorm. 9½ Uhr:

Fei gottesdienst, Prediger

Beder.

Bibelkunde.

Baptisten-Gemeinde,

Borm. 26. Borm. 9½

Fei gottesdienst. Prediger

# Bradt, Hirschfeld & Co. A. G.

Münchengasse 46 Danzig Telefon-Nr. 7443

## Damen-Konfektionsfabrik

Reichhaltige Kollektion und großes Lager  
∴ in moderner, preiswerter Tagesware. ∴

Tuch-, Rips-, Gabardine-, Covercoat-, Cheviot-  
Paletots, Regen-Mäntel, Gummi-Mäntel  
Röcke und Kostüme.

16135

### Gustav Rehbein

Technisch-Kaufmännisches Bureau  
und Sprungfedernfabrik

Telefon 941 Bydgoszcz Gdańsk 139

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in

Hede } Jute und Leinenabfälle

• Holzwolle

Gurte

Maschinenöle

Zentrifugenöle

Heißdampf-Zylinderöle  
amerikan. u. galiz.

Autoöle amerikan.

Wagenfette

Benzin

Sprungfedern in sämtlichen gang-  
baren Sorten aus  
la verkupf. Gleiwitzer Stahldraht.

Erfolgr. Unterricht  
i. Franz., Engl., Deutsch  
(Gram., Konv., Handelsforresp., ersterl., frz.,  
engl. u. deutsche Übersetzung fertigen an  
L. u. U. Turbach,  
Lehrerinnen, 6500  
(Engl. Aufenth. i. EngLu.  
Franz.). Gieszlowsl.  
(Moltkestr.) 11, I. I.

XX Ostrau-Rarwiner XX  
Gießerei-Höfs  
Reisen wagonweise  
Schlaaf & Dąbrowski  
Sp. 3 o. v.  
Telefon 1923. ulica Marcinkowskiego 8a. Telefon 1923.

### Otto Schwartz Breslau 10

Telegramm: Eisen schwartz • Telefon: Ring  
573 7261-7290, 7905, 7906, 7907, 60780-60781-60782

Stabeisen - Bleche - Halbzeug - S. M. Stahl  
Fassoneisen, Abfallbleche, Bandeisen, Röhren, Schweiße- und  
Werkzeug-Guss-Stähle, Stahlwellen

Sämtliche Materialien für Fabrik- und  
Maschinenbedarf

Schrauben, Muttern, Unterlegscheiben, Nieten, Splinte,  
Spannschlosser

Eisen- und Drahtwaren aller Art  
Drähte, Nägel, Geflechte, Schaufeln, Spaten, Ketten,  
Heu-, Dung- u. Rübengabeln, Sensen usw.

Landwirtschaftsbedarf  
Hufeisen, Tadhufeisen, Hufnägel, Stollen, Steckgriffe,  
Scharte, Streichbretter, Kultivatorversatze, Wagen-  
und Pflugbau-Artikel.

Werkzeuge und Werkzeugmaschinen  
für Maschinenbauer, Schlosser, Schmiede, Stellmacher,  
Installations- und Automobil-Reparatur-Werkstätten

Präzisionswerkzeuge f. Eisenbahn-Werkstatt. u. Maschinenfabriken  
Spiralbohrer, Reibahlen, Schnelldüppen, Gewindbohrer, Fräser, Lehr-  
und Messwerkzeuge

Grosses Lager!

Sofortige Lieferung!



oto grafien 15545  
Paßbilder  
Vergroßerungen, Bilder und Postkarten  
liefern billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
Atelier Viktoria Inh.: A. Rüdiger  
nur Gdańsk 19

Johannisbeer-  
sträucher  
großfruchtig tragbar,  
extr. stark. Spargelpfl.,  
Nährja., Blauiannen,  
Standengewächse, gr.  
Auswahl, empf.  
Aug. Haring, Gärtn.,  
Willie Variodacie,  
Endstat. der Straßen.

100 3tr.  
Melossetroden schnüzel  
verkauft ab Fabrik Swietie oder vertauscht  
gegen Futtergetreide ab Hof.  
Goerz, Niem. Etwolno b. Gartowice.